

Entwurfhu Awifes.

62. *gada=gahjums.*

Art. 23.

Trefchdeenâ, 8. (20.) Junijâ.

1883.

Nebaltora adrese: Pastor J. Weide, zu Neuhausen pr. Schrunden, Kurland. — Ekspedīzija Besthorn Iga grahmatu-bohde Jelgavā.

Rahdītājs: *Wisangstakais Manifests.* No eekschlemebm. No ahrelembm. *Wisjauna-
kahs* finas. Apprezejees. Drupas un druskas. Atbildes. Sludinaſchanas.

Visaungstakais Manifest.

(Beijing.)

VIII. Personas, kas padarijusčias tādus pretlikumīgus darbus
waj tādus pastāvwoſcho preekſchrakſtu pahrķahpumus, par kureem
teem nahkāhs, waj jau nospreesta naudas strahpe, kas usleekama ad-
ministrācijas kahrtibā, no tādās strahpes atswabinaht tai paſchā
mehrā un ar teem paſcheem iſnehmumeem, kas nosaziti ſchi manifesta
VII. gabalā 1, 2, 3 un 4, ja tik ſchihs naudas strahpes naw leelakā
mehrā atlaisčamas pehz ſchi manifesta ziteem gabaleem.

IX. Mescha amata wihrus un deenestneekus, un ja schee pehdejee mafaschanas nesphejneeki, wifadu schiru semneekus, kureem no spreesta waj sprefschana naudas strahpe par to, ka dehk winu ne-uhluhloschanas no nesinamahm personahm libds Muhu kronefchanaas deenai padaritas mescha sahdsibas waj ziti mescha likumu pahrkahnumi, no minetahm strahpehm atfwabinaht. Schi schehlastiba ne-is-platahs us teem mescha amata wihireem un deenestneekem, kas ar apsimu atwehlejuschi pahrkahpt tos preefsch mescheem pastahwofchos preefschrafstus.

X. Wainigu personu mantinekus, kā ari tāhdus, uš kureem
guk atbildiba dehk ihsto wainigo malkafchanas nespēzibas, uš kureem
ne-isplatahs tāhs fchi manifesta V. gabala punktēs 9 un 10 nosazi-
tahs brihwibas, — atswabinaht no malkafchanas atbildibas pret-
kroni, ja no noseedīgā darba padarīfchanas laika lihds Muhsu frone-
fchanas deenai notezejus fchi 10 gadi.

XI. Maksajumi, kas lihds Muhsu fronešchanas deenai jaunenahkužhi preekſch to ſchai manifestā minetu naudas strahpes maksajumu un nodoschanas parahdu pildischanas. isnenot tos ſchai manifesta I. gabala, punktēs 1, 2 un 6 minetos, kā ari summas, kas preekſch winu pildijuma atrodahs daschās waldibas eestahdēs, nawi atpakač dodami, nedz uſ ziteem maksajumeem atrehkinajamī.

XII. Teem, kas libds Muhfsu kroneſchanas deenai noteſfati par wasafchanos, un kuri darihs fawu wahrdu un kahrtu ſinamu, pehz dabutahs apleezibas no weetigahs teefas, atlaut atgreeſtees fawâ pagastâ, waj atlaut peerakſtitees pee ziteem pagasteem, ja ſhee waj wiwu pagasti or to meerâ; bet perſonahm, kuxahm pehz likuma naw waijadſigs peerakſtitees pee pagasteem, atlaut atgreeſtees Eiropas Kreewijs aqagahalôs.

XIII. Personahm, kas nosuhitas us Sibiriju administrācijas kārtītā pēz pagastu spredumeem, kas notikuši lihds Muhu kroņfhanas deenai, kā arī teem, kas aissuhiti us apmēchanos, dežļ mirku pagastu lihds ūchāi deenai notikušas atfazifchanahs no winu usnemfhanas, ja winu uswefchanahs teek apleezinata par labu, ir atveleleta, pēz 3 gadu notezefhanas no winu apmēchanahs laika aissuhituma weetās, ta no līfuma (XIV. fehj., līk. par aiss., art. 896, pēz 1876. g. turp.) atkautā pahreeschana zitās gubernās un zitdās pagastos, išnemot tik gubernās, iš kuriem tēr aissuhiti.

XIV. To Mum̄s no Deewa doto teesibū, apschehlot un faudseht,
isplatiidami us personahm, kas padarijuschas noseedsibas darbus,
Mehs schai manifestā dawhajam Muhsu schehlastibū ne til teem no-
seedsnreekeem, kas zaur fawas wainas ihpachibū war pelniht pilnu
peedofchamu, het ari teem fmagakeem noseedsnreekeem, kas zaur foda
meerigu zeefchanu, uswefchanos un darbigu dsihwi parahda tikumigui
labofchanos.

Nefchaubidamees, ka tahdus, kas nopeetni noschehlo fawu no-
seegumu un atgreeschahs us labà likumigà un ihsta peenahkumu ispi-
dischanas zela, war atraft ari to pulsà, kuxi, atkahydamees no svehtas
ustizibas svehrestibas pret troni, likumu un tehwiju, krituschi walsts
noseegumòs, Mehs schai Muhsu kronefchanas deenâ atraduschi par la-
bu, atwehrt ari schai noseedsneeku schikrai zelu us Muhsu schehlastibu.

Tadeht Mehs, ne-isnemdam iari walsts noseedsneekus no at-
weeglinajumeem, kas dahlwati fchi manifesta VII. gabalâ, punktës
1—7, personahm, kuras padarijuschas prastus kriminal-noseegumus
waj pahrikaypumus,

1) atkaujam eelkchleetu ministerim pehz Muhsu ſewiſchkeem uſrahdiſumeeim iſplatiht tos ſchi manifesta VII. gabala, punkte 8, minetos atweeglinajumus uſ walſis noſeednekeem, kas aifſuhtiti uſ apmeſchanos par ſemnekeem, un tos ta paſcha VII. gabala 9. punkte minetos atweeglinajumus uſ teem, kas iſpilda katorgas darbus.

2) Atkaujam ari eelfchleetu ministerim, pehz weenoſchanahs ar justizministeri, par teem walts noseedsneekeem, kas zaur fawu noseegumu noschehloſchanu un labu uswefchanos pelnitu leelaku strahpes atweeglinajumu, neka fchi manifesta augfchminetā VII. gabala nofazihts, nahkt pee Mumis ar fewifchku sinojumu.

3) Aitkaujam eekfchleetu ministerim, zelt Muhsu nospreefchanai preefchā to personu likteni, kas administrācijas fahrtibā aiffuhtitas waj atrodahs sem fewifchķas polizejas usraudzības par walsts noseegumeem, un kas dehk fawas wainas ihpačhibas waj dehk fawas noseeguma noschēlofchanas peln ūchlastibu, kā ari atswabināt noaisleeguma, dīshwot finamās weetās, tos tāhdā wihsē strahpetus, kuru atgrefchanaħs fħais weetās faweenojama ar publikas fahrtibas un lauschu meera pageħrejumeem.

4) Atkaujam eekfchleetu ministerim, stahdiht Mumā preefschā luhgumus no teem, kas pativarigi atstahjufchi tehwiju pehz walsts noseeguma padarischanas, un kureem naw peerahditi noseegumi, kas strahpejami pehz ſodu likuma art. 251, bet kas wehlahs atgreftees dſimtenē un zaur uſtizibu pret troni un tehwiju dſehft fawu agrafo wainu.

5) Tahdus walsts noseegumus, kas pehz likuma jaur nowezofchanos neteek dsehsti (fodu likuma art. 161), bet kas lihds Muhsu kronefchanas deenai 15 gadu laikā palikuishi ne-isdabuti, pawehlam nodot aismirstibai, un pret teem pee fcheem noseegumeem wainigeem ne-eefahkt kriminal-ismeklejumu.

6) Pauehslam ari nodot aismirstibai noseegumus, kas strahpejami pehz fodu likumu art. 246—248 un kas lihds Muhsu kronefchanas deenai palikufchi ne-atklahti. Personas, kas par tahdeem noseegumeem apfuhdsetas waj ispilda strahpi, atswabinahd no atbil-dibas un strahpes ar wiseem winas isnahkumeem, pee kam teem, kas noteefati us kahrtas teesibas pasaudejumu, ka ari winu likumigeem behrneem, kas dsumuschi pehz spreediuma pafludinajuma wezakeem, atdo-damas atpakal wifas personiflas un kahrtas teesibas, kas teem yeede-reinjochas virms winu nosodischanas, tik ween bes teesibahm us mantu.

7) Kalna eedsihwotajeem, kas daschadōs laikos aissuhiti us administrācijas varas pāwehli par dalibu pēe Kaukāzijā notikušchahm nekabribahm, dawajam pilnu peedošchanu.

8) Personahm if daschadahm laizingahm fahrtahm un amateem, kas zeetufhas strahpi par dalibu pee dumpja 1863. gadâ Polu un Reetruma-Kreewijas gubernâs, un kuxahm pehz atweeglinajumeem, kas dahwati zaat Muhfu ne-aifmirstamâ Tehwa Wiesschehligafahm parwehlêhm no 25. Maija 1868. g., 13. Maija 1871. g. un 9. Janwara 1874. g., til wehl aifleegta usturefchanahs galwas pilfehtas, galwas pilfehtu gubernâs, Polu un Reetruma-Kreewijas.

waj ari zitās gubernās, kā ari eestahschanahs walsts un publiskā deenestā zaur wehleschanahm, waj kuras wehl lihds schim stahw sem polizejas usraudisibas, — pehz pilnigas atswabinafchanas no polizejas usraudisibas dodam teesibu, swabadi isredsetees dīshwes weetu, bes kahdeem aprobeschojumeem, kā ari teesibu, eestahtees walsts deenestā un publiskā deenestā zaur wehleschanahm. Bet schi schehlastiba naw isplatama us personahm, kas noteefatas par flepkawibahm, mozi-fchanas, laupifchanas un dedsinafchanas darbeem, kuri pastrahdati preefsch dumpja weizinafchanas. Schihs personas, kā ari tee is 1863. g. dumpja bijushee dalibneeki, kas Sibirijs waj zitās weetās kritischi jaunōs noseegumōs, bauda tik tāhs schehlastibas, kas zaur schi manifestu nosazitas preefsch wiseem prasteem noseedsneekeem.

9) Personahm us kurahm isplatiyes pagahjuschi punkte mine-tāhs schehlastibas spēkis, un kurahm zaur fewischlahm Wisschehliga-fahm pawehlehm wehl naw atdotas tāhs winahm eepreelsch noteefas-chanai peederoschahs teesibas, kā ari winu likumigeem behrneem, kas dīsimušchi pehz wezaku noteefas-chanais, — atdodam agrakahs dīsimuma teesibas, tik ween bes kā schihm personahm tiktu atdoti tschini, ordeni, goda sīhmes un zaur deenestu eeguhtahs teesibas, un ari bes ihpa-schuma teesibu atdoschanas.

10) Strahpes semneekeem, kas is Polu un Reetruma-Kreewijas gubernahm nosuhtiti us Sibirijs waj us walsts tāhlakahm gubernahm, dashwajam teesibas, kahdas pehz likuma peeder nodošhanu mafataju fahrtahm. Teem no wineem, kas, valikdam iodošhanu mafataju fahrtā, wehlahs apmestees sawā dīsimtenē, waijag peenest to pagastu usnemfchanas spreedumu, pee kureem tee nodomā peerakstitees, un aismafahf wīsus krons mafajumu parahdus, kas faktahjusches winu aissuhtijumu weetās un zaur schi manifestu naw atlaisti. Tee, kas nepeenefs usnemfchanas spreedumus, war apmestees sawā dīsimtenē ar weetigahs waldibas atkauju, pehz kuras nosazijumeem tee tad teek peerakstiti pee pagasteem, bet bes winu ihpaschuma teesibu atdoschanas.

11) Aisgahjeus is Polu un Reetruma-Kreewijas gubernahm, ween' alga waj tee peenehmuschi waj nepeenehmuschi ahrseemes pawalst-neezibu, mehs pawehlam atskait bes ismeklejuma par dalibu pee 1863. g. dumpja, pee kam tee tik nododami us 2 gadeem polizejas usraudisibai sawā dīsimtenē waj zitās walsts weetās; pehz schi laika noteefas-chanais attaujam eekfleetu ministerim, us peenahkoſho weetigo generalgubernatoru un gubernatoru luhgumeem, atswabinaht tahdus aisgahjeus no usraudisibas, bet bes ihpaschuma teesibu atdoschanas. Schi schehlastiba ari ne-isplatahs us personahm, kas no-toefatas par flepkawibahm, laupifchanas un dedsinafchanas darbeem, kuri pastrahdati preefsch dumpja weizinafchanas; preefsch schihm peh-dejahm personahm paleek spēkla ta zaur Wisaugstako pawehli no 18. Junija 1871. g. nosazita kahrtiba preefsch Polu un Reetruma-Kreewijas gubernau aisgahjeju luhgumu zaurluhkofchanas, kas issaka wehleschanos, atgrestees Kreewija.

XV. Tee ismeklejumā waj teesaschana stahwoschee, kas zaur schi manifestu atswabinajami no teesas un strahpes, bet aīs pah-leezingaschanahs no sawas novainibas wehlahs attaifnotees zaur teesu, war 6 mehneshu laikā no manifesta isfludinajuma deenas luhgt, kā eefahltais ismeklejums un teesaschana winu leetā tikturpinati. Tapat ari tee, kas par darbeem, kuri padariti lihds schi manifesta isfludinajuma deenai, wehlak tiktu zaur schi manifesta spēklu atswabini, bet negribetu to peenem, war weena mehneshu laikā no tahda nospreeduma pasinojuma luhgt, kā winu leetas tiktu pabeigtas likumiga kahrtibā. Tik pat pimeem, kā pehdejeem tad wehlak strahpe zaur schi manifestu neteek atzelta, ja tee no teesas tiktu atshti par wainigeem.

XVI. Tahdōs atgadijumōs, kad iszehaks schaubischanahs par schi manifesta ispildijumu, wisahm walsts eestahdehn waijag greestees ar peeprafijumeem pee waldoſchā senata, kas tahdōs jautajumōs, kuri ischirkhana nestahw wina warā, isprāfa Muhsu nospreedumu likumiga kahrtibā.

XVII. Par brihwibahm un ziteem atweeglinajumeem preefsch Muhsu pawalstnekeem Somijas Leelstesta walsti teek isdots fewischks nosazijums.

Dots pirmā trona pilsehā Maskawā, peezpadfmitā Maija deenā, pehz Kristus dīsimfchanas weens tuhstots astonsfants astondesmit treschajā, un Muhsu waldibas treschajā gadā.

Originals ir parakstīts no Keisara Majestetes ar Pāſcha augsto roku:

Maskawā, 15. Maija 1883. gadā.

„Aleksanders“.

No eekfsemehm.

Pehterburga. Pehz statistikas sinahm par sveiju Kreewijā is-rahdahs, ka Kaspījas juhra atmet wairak nekā $24\frac{1}{2}$ milj. pudu siwju, Asowas ar Donu un Kubanu — wairak nekā 11 milj. pudu, Melna — ap $2\frac{1}{2}$ milj. pudu, Baltā un Ledus juhra — $1\frac{1}{4}$ milj. pudu un Baltijas lihds ar eekfsemes uhdeneem — ne masak kā $6\frac{1}{3}$ milj. pudu. — **Pehterburgā** schi wasar' atbraukshot daschi Japaneeschu jaunekli un eestahschoties juhiskolā. — **Widus-Alijas** siniskas ispehtischanas dehl, ar Wisaugstako atkauju, Pehterburgā tagad fastahdahs zetortā mahzitu wihrū ekspedizijs, sem generalschtahba pal-kawneeka Prschewalska wadibas, is 2 osīzeereem, 1 sawalneeka un 1 tulka; ekspedizijs par pawadoneem dos Nisbaikala kasaku konwoju. Isdewumi aprehīnati us 16 tuhst. rubli. — **Pehterburgā** tagad mažalas stipri plosotees. — Par Keisara Majestetes walsts-se-kreteereem eezelti: zelu ministera valihgs, senators, geheimrahts Hūbenets un kroneschanas komisijas preefschneeks geheimrahts Richters. — Peterhofā, Monpleziras tuwumā, nupat peeminellis us-stahdihts Peterhosas dibinatajam, Pehterim Leelajam. Peeminellis ir is bronja, un isgatawots no Antopolska. — **Maskawas** wir-spolizmeisteris Koslows un Pehterburgas wirspolizmeisteris Grefers eezelti par generalleitnanteem. — **Ihsaka** katedrales jubilejas svehtkus 30. Maija usfahla ar svehtku deewakalpofchanu, ko isdarija metropolits Istdors ar Pehterburgas mahzitaju peepalihdsibu. Klaht bij: ministera valihgs Durnovo, wirspolizmeisteris Grefers, pilfehtas galwa un dauds lauschu. — **Pehterburgas** tirogatā kroneschanas par pastahwigu peeminu nodomajot dibinahnt nafts patwersmi, kur par welti usnemt tahdus, kam truhst pajumta. — Nikolaja dīselsszelch ne buht nespējot usnemt pafascheerūs, kas no Maskawas dodotees us Pehterburgu. Dauds deenu eepreelsch waijagot peeteik-tees pee fewischkas komisijas, ja sinamā brauzeenā gribot dabuht weetu. — Kahds milsu darbs bijis komisijai, ko Maskawā pagai-dam eezechla preefsch luhgumu rakstu peenemfchanas, redsams no tam, kā ik deenas bij jafanem lihds 2000 tahdu rakstu, un pa wisu kroneschanas laiku — lihds 22 tuhst. — Par Warschawas general-gubernatoru efot isredsehts generaladjutants Gurko, lihdschinigais Odefas generalgubernators. — „**Waldibas Wehstnesis**“ īno, ka Bogdanowitschs, Tellalows, Slatopolskis, Gratschewskis, Klimenko un Buzewitschs, kuri bij noteefati us nahvi zaur pakahrshani, us nenofazitu laiku Wisaugstaki apschehloti us katorgas darbeem. Stefanowitscham, kuram us nenofazitu laiku katorgas darbi bij spreestī, fods pamašinahs us 8 gadeem un Līsowskajai, 15 gadu weetā, ari us 8 gadeem, un Boreifcham un Tschikowai — us dīshwi attahlačas weetās Sibirijs. Zitu noteefato fodi valika nepahrgrofisti. — **Nihderlandu** prinzeses Mariannas nahwes deht Keisara Majestete us 6 deenahm pawehlejis pilsgalma truhwes. — Leelstests Konstantins Nikolajewitschs pa waſaru dīshwos Pawlowskā. — „**Waldibas Wehstnesis**“ isslidina ahrleetu ministera v. Giers'a zirkularu, kas laists wiseem Kreewijas aissahweem ahrseemes, un kurā fazihts, ka Keisara Majestete winam, ministerim, usdewis, issaziht Keisara Majestetes pateizibu par draudīgo prahdu, kas parahdijees zaur tāhm us kroneschanas siwefchanu īrihlotahm fewischlahm fuhtneebahm. Kreewu tauta, ar sawu Waldineeku ne-fchirkami saweenota, apsweizinajusi schihs augstzeenibas sīhmes ar patikfchanu. Keisara Majestete eeraugot schos draudisibas parahdijumus par weenprahrtiga meera apgalwofchanu, kuri faktihtot ar Wina meera mihkojoſcheem nodomeem.

* **Latweeschu** beedribu leetā. Isgahjuschihs nedelas nummurā 22. „**Latweeschu Awises**“ pāsneedsa saweem lasitajeem Kursemes zeen-gubernatora kga rakstu un spreedumu par Latweeschu beedribahm, kā tāhs efot palikuscas par lauschu muſinatajahm. Mineto gubernatora kga rakstu nodrukajusi, Telgawas Wahzu awise „Mitausche Zeitung“ spreesch schahdā wihsē:

„Tee (gubernatora kga) wahdi swarigi klaudsinahs pee iſkatra fids un prahda, kas ihſtā mihlestibā us sawu dīsimteni par to gahdā, kā dīsimene un winas tautas dīshwe usplauktu weseligi un frehtibas pilni. Newaijaga nemas tahda, kas pee iſkatras leetas ceraunga tilai kaunu galu, bet iſkatram, kas eewehroja, kahdas tāhs leetas bij, wai-jadseja bailigi ūtātīces naħlotnē eekfchā, kurai mehs wiſi un muhsu jaulkā semite tuwojamees. Jau ir labs laika gabals, kamehr naw pagahjusi neweena nedela, kas mumis nebuhtu rahdidama peerahdījusi, ka kaudis ispleſchahs newaldams muſinachanas gars, kas grib apgahjst wiſas pastahwoschahs buhſchanas un rāknā pee iſkatras wirſneebahs jeb autorites. Muhsu, wehl preefsch ne-ilga laika tik weſelei lauži-

neeki ir nodoti minetai mufinashanai, kuras pehdas, pa dałai masak, pa dałai wairak, mehs redsejahm išgahjuscho gadu pee usbrukshahm un tiħfahm uguns peelaishanahm; un ne sen wehl tahs pehdas bij manamas pee teem behdigeem notikumeem Wentspils aprinki, kur laudis, waras darbus pastrahdadami, pretojahs no Waldibas eezeltai teefai, ta ka waijadseja saldatus faulti palihgā. Bij laiks, ka no Waldibas puses stahjahs pretim tħadai nekreetnai darbosħanai. Tas nu ir notiġis zaur mineto zirkular-rakstu no gubernas pahrwaldes. Tas raksts mum's flaidri un gaischi uſſauz: „tur ir tam launumam taħs faknes, tur ta waħts, no kuras tas postiż ir isplatiżees pahr muħsu semi!“ Kä kahda feħrga tik ilgi ir jo bresmiga, kamehr naw isdabuħiż, kur wina żekħi un kahda wina ihsti iraid, ta tas ir ari ġħajji finn. Bet tagad tas raksts mum's rahda to weetu, no turenes tee mufinataju laikraksti tika pabalstti un weiginati; no turenes (proti no Latweeħchu beedribahm) tee dabu ja faww nelabo materijalu (rakstus), no turenes tee tika isplatiżi laudis, tur tika turetas runas, kas id- nahwes saħles tika pañneqtas meerigeem un darbigeem semnekeem, kureem tur eekala galwā taħdas domas, kas għid apgħażi pastahwo- schahs buħxħanas; tur — pat jaunus laudis melleja eewilt faww zillpás un wimi jaunās, nesamaitatās firdiż modinahħt nefaderibu un enaidu pret zitahm tautibahm. Beedribas, kas bij aktautas, lai laudis tur fapulzejahs deħi fabeedrigas d'sħiħwes un labdarisħħanas, kas ir wi- feem par labu, tika pahrwehrstas par politiskahm fapulzehm, kuru preeħħneeki un beedri ir palikuschi par tautas weetnejkeem, kas, padewibu tronam un tehwijai leekulodami, kliji faka, ka wiċċas fa- d'sħiħwes buħxħanas Baltijas gubernas efot ja-apgħijs un aqgstakħs Wahzu kahrtas ar waru efot ja-īsnihzina. Wini netura par pilnu neweweñ likumigu aixstahwexha un eeriki jeb organizazziju.

Tä par peemehru tagad — kaut Baltijas semneeku fahrtai pee Keisara Majestetu svehtahs kronefchanas Maßlawâ bij fawi weetneeki, — tomehr Widsemes un Kursemes beedribâs, t. i. klubâs, kas ir ti-kai preeskj fabeedrigas dñshwes, grib iswesleht deputatus jeb suht-nus, kurus, kà ihstas Latweefchu tautas weetneckus, suhtisjot us Pehterburgu.

Scho beedribu nekreetnai darboschanai preti strahdaht un winu spehku isnihzinaht, — us to skubina minetais gubernas pahrwaldes raksts. Un kad eewehero, kā zeen. gubernatora īgs pats par to leetu domā un spreesch — un tas ir no leela jo leela swara —, tad tas raksts teem semnekeem, kas sawā ferdē un firdi wehl ir pilnigi wefeli, atwehrs azis, lai reds, ka tāhs leetas, kas wineem eeteiktas, — ir tikai mahnischanas un tukfchas apsolishanas. Tamdehļ muhsu zeen. gubernatora īga wahrdi ir jatur augstā zeenā un godā. Lai Deewī dod, ka tas, ko tee wahrdi apsīhme, us wiſahm puſehm sawā pilnā un pateesigā wehrtibā tiktu saprasts un apzerehsts! Tas ir tas pirmsais solis, kas wedihs muhsu buhschanas flaidribā un greeſihs atkal pee kopigā meera darba wiſus, kas ir aizinati, lai strahdā pee muhsu dſimtenes usplauffchanas.”

Mēd. viesīhīmējums: Ar behdigu sirdi mehs pafneedsahm zeen. Ia-
stājeem Kursemes gubernatora kā rāksiu par Latweeshu beedri-
bahm, kas laudis famūsinot, jo ikskatram, kas strahdā un ruhpe-
jahs par Latweeshu tautas meeru un lablakhschanos un kas ze-
reja no Latweeshu beedribahm tikai labu ween, tāds spreedums,
un no tās eewehrojamas puses, skumjas graustīn grausīch sirdi
eelschā. Ar tādu pat behdigu sirdi mehs schodeen pafneedam
augšhejo rāksiu, kas pa dākai atfauzahs uš zeen. gubernatora kā
rāksiu. Par teem teikumeem, kā p. p. par to, ka tee „musina-
taju laikraksti” efot pabalstiti no Latweeshu beedribahm un ka
Latweeshu beedribas efot mainigas pee ušbrukumeem, uguns pe-
laishanahm, un teem nejaukeem notikumeem Wentspils aprīaki,
„Mitaufche Zeitunga”, sinams, pati atbild. Mehs mineto „Mi-
taufche Zeitunga” rāksiu tikai tamdehē laidahm laudis, lai
īhpazchi beedribas sīna, kā par wiñahm daschi spreesch, un to
sinadamas, lai eewehro, kas buhtu tai leetā ja-eewehro.

„Latweeshu Awischu“ rakts № 21. „Iſ Wentspils pu-
ſes“ „Baltijas Wehſteſcham“ parwiſam nepatihk. Waj wiſam tad
patihk tas, kas Wahrwē un Sarkanmuſchā notizijs? Laudis mehds
fazibt, ka tas kahabs, kam nees.

„Baltijas Wehrscham“ ir stipra sadurschanahs ar „Nigasche Zeitung“.
Atsaukdamahs us muhsu Augstā Kunga un Keisara wahrdeem, ko muhsu Augstais Kungs un Keisars runaja Maslawā us pagasta wezakeem, „Nigasche Zeitunga“ raksta tā:

„Kaut jel schee wahrdi valihdsetu atwehrt muhsu semneekeem
azis par posta zelu, lahdtee pehdejä laikä sahkuschi staigabt; kaut
tee siiprinatu ustizibü pret waldis waldibas likumigeem aisslahweem
muhsu semie un buhtu par eemeeslu, atfazitees no godkahligeem partijas

wadoneem, kas labprah gribetu buht par Wisaugsta ko waldibas prinzipu tulkeem."

Kad nu mehs strihdu nemihlejam, tad ari nemaifamees zitu strihdū. Lai par augſchejem „Rigaſche Zeitungas“ wahrdeem latris ſpreesch, kā grib. Bet tomehr newaram aſtaht ne-ewehrotu, kad „Balt. Wehſteſis“ tai leetā tā rakſta:

„Katr̄s, kas pasihst muhsu semi, fin, ka pēe mums, Latvijā, nekur naw išplatiūschahs melu walodas, us kurahm sihmejahs Šei- ūariskee wahrdi.“

Tā tad vēžz „Baltijas Vēstnescha” gudribas Augstais Keisara wahrds „nesshmejotees” (?!) us Baltijas gubernāhm. Tā nū gan ir saprotama leeta, ka ari muhsu „tautas wadoni”, kas tautai usbahschahs wirsfu, ir dabujuschi kreetnu spēhreenu zaur Augsteem Keisara wahrdeem, ko dsirdeja ari muhsu pagasta wezakee, bet to tad-fchu nebuhtum domajuschi, ka kahds laikraksts eedrofch inafees, laudihm usteekt un eeteikt, tee Keisara wahrdi nesshmejotees us Baltijas gubernāhm. Tā tadfschu ir par dauds drofcha un nefreetna isturefschanahs un lauschu wilinaschana. Muhsu Augstais Rungs un Keisars tureja par waijadfigu tos ewehrojamos wahrduš fazīht wi-feem pagasta wezakeem, kas stahweja Wina preelschā; ikkatram pagasta wezakam, mahjās pahnahlot, ir tas jasaka, kas winam ir pawehlehts fazīht, un wi-feem tas ir ja-ewehro, newe ena zilwēka un neweenas gubernas ne-išnemot.

"Baltijas Webstnescham" mehs waram usfault, ka winsch war apmeerinatees, jo fur Keisara wahrdē ir runahts, tur nekahdi stiki wairs nelihds. Ari Latweefchu tauta minetos Keisara wahrdus ir usnehmuſi — ar pateizibu, jo tee ari us winu ſihmejahs.

Par Tukuma pilsteefas aseforu apstiprīnāhts grafs Alekanders Lambēdorffs, lihds fchim Wentspils pilsteefas asefors.

Is Alisputes aprinka. Suhdsibas un suhdseschanahs ir weenmehr bijuschas un ari weenmehr buhs, jo kur gan atradihs tahdus zilwelus, kam nebuhtu par ko suhdschent un suhdscees? Ihpaschi schailaikā dsirdam dauds suhdsam un wehl wairak suhdsamees par schahdahm un tahdahm gruhtibahm. Bisas gruhtibas, kas schim un tamwarbuht ir janes, mehs, finams, newaram eewehrot. Bet tam daschsuhdsahs tikai suhdseschanahs dehl, un tamdehl, ka us suhdseschanahmdaschi labprahrt klausahs. Bet us diwahm suhdseschanahm tadschuzseen. lasitajus darischu usmanigus. Birmlahrt walineeki un kalpi suhdsahs par to, ka wineem naw semes, un ta tad newarot pahrtikt. Otrlahrt falmeeeki jeb darba un mases deweji suhdsahs, ka kalpi un gahjeji esot palikufchi til dahrgi, ka newarot wairs eespeht leelahs lones famalkaft, un semkopibai zaur tam, gribot negribot, esot ja-eet atpakał. To dsirdot ir jadomà, ka weenai no schihm abejahm suhdseschanahm nebuhs nekahda pamata, jo kur walineeki, kalpi u. t. j. pr. newar pahrtikt, tur lones laikam buhs masas; turpreti — kur gahjejeem newar eespeht leelas lones famalkaft, tur tee newar zeest truhkumu. Un tomehr pee mums abjahm minetahm suhdseschanahm rahnahs buht pamats. Ta leeta buhs ta saprotama: Galmeekeem un darba dewejeem teefcham naw weegli, famalkaft lones, kas il gadus paleek leelakas, jo seme pee mums tikai puslihds laba. Un ta tad ari tee walineeki un kalpi, kas us semehm palikdamu nem labu deenas algu un loni, ar truhkumu nekaujahs, bet ir sawā finā pahrtikufchi lautini, un labak pahrtikufchi, ka tee, kam iktatram ir sawā masais stuhritis semes, un tamdehl nemekle zitadi yelnitees. Truhkums un pat bads mehds estahtees tikai pee teem walineekeem, kalpeem u. t. j. pr., kas, ar lauzineeku dsishwi un darbu apnikufchi, dodahs pilsehtas eeksfchā, zeredami pee weegla darba dauds sapelihi. Bet tahdas zebraas ne buht newar peepilditees. Kas negrib strahdah, tam ari nebuhs ehst. No weeglas un labas dsishwes pilsehtā newar ne runah; turpretim beeschi ween gadahs, ka pat strahdneeku laudis, kas darbu mekle, kriht nabadsiba un postā, jo pilsehtas ir pahrpilditas un newar iktatram darbu dot. Kas grib ar sawahm azihm redseht, kas ihsti nabadsiba un bads iraid, tas lai ee-eet pilsehtas nabadsigōs strahdneeku dsishwokłos, kur masi kambarischi ar strahdneeku familijahm ir bahstin peebahstii. Kad nu nabadsini pilsehtā newar darbabuht, tad daschs tehws atstahj seewu un behrnus pilsehtā, kur jamałka leela nomas nauda, un pats eet atkal us semehm, darbu mekledams. Sinama leeta, ka tikai diwas rokas newar til dauds nopolniht, zik familijai waijag un namneekam par nomu nahkahs. Kad tahds wihrs buhtu us semehm palijis pee kahda falmeeeka, tad pelnitu tik pat um newaijadsetu gahdaht par nomu, masku u. t. j. pr. Bet tahds gruhts liktenis strahdneekem pilsehtas — daschu reisi naht par labu dascham falmeeekam us semehm. Basishstu kahdu falmeeeku

Uisputes aprinkī; tas scho pawasar' mekleja meitu, kas lai dsen gānōs. Muhsu meitas, kas gan labpraht istabās grosahs un laktahs, bet ganōs newihscho eet, prafija 40 rubl. lones par gadu. Saim-neeks tahdu loni nespēhja mafsaht. Ko nu lai dara bes gana? Domaja schā, domaja tā. Beepeschī winsch nospreeda, braukt us Lee-paju, waj tur nedabuhs kahdu meitu. Leepajā nobrauzis, darija to sinamu. Un tawu brihnumu! Beselobs dutschobs meitas eeradahs, peedahwadamees braukt lihdsi. Godigajam faimneekam, kas sawā pagastā welti bij meklejis meitas, bij nu deewsgan galwas grossfħanas, kamehr no tahn daudsahm weenu ismekleja — un par pus til leelu loni, kā lepnahs lauzineezes bij prafijusħas. Tā tad nu pil-fehtneeze, kas laikam kahdu reisti fapnoja no teatereem un ballehmi un no jaufas pilfehtneeku dħiħwes, gana lopinu, jautri dseedadama, jo winai naw nekahdas ruħpes — nedz par apgehrbu, nedz par miħlo deenischko maistit. Tahdas leetas peedfħwojot, buħtu japrasa, waj nebuħtu labaki, kad meħs sawas „lihgħtamahs deenas“ noturam pilfeħ-tas un ne wiś paċċu pagastobs, kur lepnahs meitas un bahrgee pui-fchi, pahrleezigi leelas lones prafidami, faimneekus ne reti wehl issfobo? — Wifadi ne-apdomiga skreesħana pilfeħtās ir par fainaitaħħanu tiklab paċcheem għażżejjem, kam tur jakaujahs ar truhkumu pee pahrti-kas, kā ari fainnekeem, kam jakaujahs ar truhkumu pee darba spekkem. Kad kalpi, walineeki um ziti għażżejji labak paliku meerig iż-żem ħalli, un nedz fainnekeem, ne ari għażżejjem newwajjadsetu fuħdseetee par-geuħteem laikeem. Pilfeħtu pahrpluħħanha no lauzinekeem nahk par labu tikai pilfeħtu namnekeem, tirgotajeem u. t. j. pr., kas par leħtu naudu war dabuħt strahdneekus, jo, pa pilfeħtu eelahm aplakħart was-damees, saloħxha wiħri dahwadamees peedahwajahs un luħgħdam luħds, lai tikai dod darbu, kaut ari mafsa un deenas alga, ar pilfeħ-tas waijadsibahm falihdsinot, ir-deewsgan masa.

No Kuldigas. Swehtdeen, 15. Maijā, radahs muhsu eelās reti redseta kusteschanahs. Dauds semneku no apkahrtnes eeradahs pee mums un Latweeschu basniza tā peepildijahs, ka wehlak nahzeji dabuja ahrā stahweht. Vehz spredika laudis pa pulkeem staigaja no weenas malas uj otru, gribedami par to ilgi gaidito svehtku deenu kahdu sinn sagaidiht. Katra ustiziga pawalstneeka firds uj to Bis-augstako klusibā pajeldamahs gaidija. Bulkstenis bija $\frac{1}{24}$ pēhz pušd.; tē uj weenreis norihbeja trihs leelgabalu schahweeni, rahtes namē un zītas gresnakas ehkas tika ar karogeem gresnotas un atskaneja: „Deews fargajis Keisaru!“ Wakarā $\frac{1}{28}$ dos tika 2 baloni gaifā uslaisti un ar preeku latrs gahja uj sawu weetu. No rihta, 16. Maijā, zilwelki pa eelahm mudscheht mudscheja. Bulkst. 7dos bija Latw. basniza pilna un torni musika spēhleja: „Deews, fargi Keisaru!“ Vehz spredika musikanti spēhleja uj rahtes nama balkona un apalkshā bij jautra dīshwe. Wakarā $\frac{1}{28}$ dos tika atkal 2 baloni ar preezigu roku plaukshķi-naschanu un skanu „urā“ gaifā pawaditi. Lihds faule wifai nosuda, Kuldiga mirdseht mirdseja; it ihpaschi muhsu azis greesahs uj gim-nasiju, no kurās tāhs lehti newareja nogreestes. Ari newaru muhsu aprīneka školu peemirst! Schi ari bija jaunki apgaismota un durvis at-radahs isgresnots transparants, ar witsrakstu Bahzu walodā: „Deews, ustur' Aleksandru III. un Mariju Feodorownu. Septinpadzmitais Maija bij 16. lihdsīgs un uguaoschana freetnaka; ar 18. nobeidsahs ūhee ilgi gaiditee svehtki, un latrs wakarā dewahs pee dusas, issfaul-dams: „Deews, fargi Keisaru!“ J. J. Gebau's.

No Pufeneekeem. Sinadams, ka katram ir patihkami dste-
deht ko no zitahm pusehm, esmu eedrofchinajees zeen. Latw. Aw. la-
fitajeem drusku pastahstiht is muhsu kluſa apgabala, kur ſkuju un
lapu toku meshi, no wehju mahtes ſchuhpoti, ar ſawu patihkamu
ſchuhahſchanu muhs wakarōs faldi eemidſina un rihtōs modina, un
kur strauti un upes burbulodami, muhs it ka paſkubina, bes ap-
ſtahſchanahs puhleetees gar dſihwes labklahſchanu.

Loti jaukā, mums dahrgā, svehtā peemina turamā 15. Maija
riktā muhs faule uslehdama modinaja, un basnizas torna pulkstenu
skana, mihligi pahr leijahm wilnodama, aizinaja pulzetees us deewa-
kalposchanu un nemt dalibu pee muhsu Augsta, Schehligā Runga un
Keisara goda deenas, pee Wina kronefchanas svehtkleem. Muhsu pa-
schu mihkam mahzitajam gan nebija wehlehts no ta Wisaugstakā, upu-
reht Wina preefschā muhsu dīslo firds-jūschānu, karsto pateizibū un pa-
dewigo luhgschanu par mihtoto Semes-tehwu, jo mahzitajs, jau
wairak kā pus-otra gada no mums pawīsam schķirts, top Wahzsemē
neschehligi wahrdīnahts no niknas slimibas; bet turpreti Schēkas
zeen. mahzitajs, kuram nu ta reisa qadijahs, padariht muhsu basnizā

to sw. darbu, zaur sawu loti jauko sprediki muhsu ſirdis grahbti aifgrahba. Pehz spredika wihru koris muhs eepreeginaja ar sawahm jaufahm dseefmahm.

Oträ deenā, 16. Maijā, Puſeneeku dſimtsklungs bij eeluhdsis
pee ſewim wiſus ſawus meſchaſargus, muſchhas kafpus un winu pee-
derigus, lihds ar winu noſwineht kroneſchanas ſwehtkus. Puſkſten
^{1/2} 12döſ bij wiſi weefi ſapulzejuſchees un noſtahjuſchees muſchhas plazi.
Wiſs balkona plewinajahs karogs un bij redſams ſatſch wijums, kurſch
iſrahdija Keisara kroni un no leela wainaga eeflehgutu burtu A. Leels-
klungs ar leelmahti un wiſu familiuſ isnahza uſ leewenehm. Wiſpirms
wiſch ar dedſigeem wahrdemeem lika weefeeem pee ſirds, uſ kam wihi
ſche ſapulzeti un paſludinaja no augſtahs waldbas iſgahjuſcho nafti
dabuto telegraſa ſiu, ka fw. kroneſchanas darbs Maſkawā wa-
kar padarihts un ka ſchodeen par to no ſirds japeezajahs. Kunu bei-
dſa ar augſtas laimes wehleſchanu Keisaram un ſkuu „urā“ fauk-
ſchanu no wiſahm puſehm. Pehz tam nokehma wiſi zepures un wihrū
koris dſeedaja Kreewu tautas dſeefmu. Weetigais ſkolotajs Grota
kgs runaja, paſkubinadams, ſchinī deenā to apnemſchanos jo zeeti ap-
ſtipriah: buht weenmehr Keisaram labi un godigi pawalſtneeki.
Beidſa, pateikdams zeen. leelklungam par wiha laipnību un nowehle-
dams dauds lablaſhſchanahs zauru muhſchu. Us to jauktais koris dſee-
daja: Deewſ, dod muhſu zeenigajam. Tad ſcheijenes glahſchu fabrikas
ſkolotajs Hirſchberga kgs ſapulzi uſmudinaja, to fungu Kungu bes mite-
ſchanas allaschin peefaukt par Keisaru, peeminedams, ka Wiſch kram
pee wiha lablaſhſchanahs ſcheligi lihds, bet warmahkeem viſnigā
mehrā taifni iſmakſahs wiha pelnito algu. Zepures wehzinadami wiſi
wehl reiſ iſſauza Keisaram augſtas laimes. Tapat ari zeen, leelklun-
gam, leelmahteit un wiha familiuſ. Wihrū koris atkal nodſeedaja
no Hirſchberga kga uſ ſcho deenu ſazeretu jauku dſeefmu: Deewſ, ſwehti
Keisaru. Zeen. fungu nokahpa no leewenehm un uſwedinaſ lihds
eet uſ kahdu ſkaifti ar meijahm un karogeem puſchotu weetu, eht
puſdeenu, kur zeen. leelmahte, zeen. jaunſklungs un zeen. freilenes bij
palihdſigi pee laipnas weefu apdeeneſchanas. Pehz puſdeenas eera-
dahs muſchhas plazi, kur zeen. fungu ſlahtbuhschanā dasch-daschadi
iſluſtejahs. Puſchu muſkanti, kureus ari zeen. leelklungs bij uſaizi-
najis. Muſkai atſlanot, dantschu preeki eefahlaſs. Ziti uſfahla ſa-
runas par pagahjuſcheem un tagadejeem laikeem. Baſtarpahm weefi
tapa pažeenati, lai weiklos waloda un netruhktu jautribas. Deena
bij apmahkuſees un daschi paſebefchi draudeja muhs apſchlažinaht,
bet ne-uſdrifikſtejahs to dariht. Baſchā waſkā tik ſaulite no-eedama
drufku apſeltoja leelo ſleepu galotnes, it kā ardeewas fazidama un pa-
muſdinadama, lihds ar wiha beigt deenas preekus un dotees uſ mah-
jahm. Weefi atwadijahs no zeen. leelklunga, wehledami tam ſirmu muh-
ſchu nodiſhwot, lai ſpehtu wehl ilgi tik laipnī gahdaht par ſawu lau-

ſchu labumu, kā to jau wiſadā wihsē darijis lihds ſchim. Fr. T.
Ji Wentspils ſino „Riſchſk. Weſtn.“, kā revidenta-ſenatora
lunga eerhdniſ Gubskis ſchinis deenās rewideeredams apmeklejīs tu-
renes gpaahalu.

Leepaja. Teefu un waldibu preefschneeki un cerehdni un wisu tizibu mahzitaji 26. Maijä rahtuscha sahlē stahdijahs preefschā rewidenta-senatora fungam. — Par festa Leepajas kahjneeku pulka preefschneeku eezelts Bruhſchu prinzis Friedrichs Kahrlis, un pulks nu faukfees par Bruhſchu printscha Friedricha Kahrla festo Leepajas kahjneeku pulku.

Nihga. Widsemes gubernators atlahwiš 2. gildes tirgotajam Eduardam Peitanam Dinaminde ar twaiku spehku cerihlot fabriku, kur isstrahdahs daschadus linu, kanupeju, pakulu, jutes un zitus tahdus audumus. — Rewidenta-senatora fungs, geheimrahts Manaseins, 31. Maija nakti lihds ar faiveem eerehdneem no Kursemes atkal pahbrauzis Nihga.

No Turaidas apgabala „B. W.“ raksta, ka seemas sehja pе-
teekoschi pahrzeetusi garo seemu; tikai retas weetas palikuschas tulschas.

Rūjenes apkārtnē, kā „B. B.” ūno, friktot daudz lopu; tādēļ
wahjums laikam efot zehlees no pēhrnā gada faufuma, uhdens truh-
kuma un nespēzīgas barības.

Ī Štamferforfas fino „Now. Bremjai”, ka kahdā no leela-
kajahm Somijas bankahm, tā sauzamā „fabeedribas bankā”, useets
217 tuhkt. Somu mahru leels iſtruhiums.

Is Witebskas. Leelus svehtkus, pec kureem gandrihs wifa
vafaule nehma dalibū, esam noswinejuschi. Svehtku karogi wairs
nepliwinahs, raibahs nguntinas apdīsisuschas; tikai falda atmina pa-
likusi. Ratrā weetā fawadi swineja Muhsu Wisscheliga Peihara
un Peiharenes froneschanu. Ikkatrs pawadija daschas prezizgas stun-

dinas — pehz fawa amata un kahrtas; tapehz zeru, ka zeen. lafitaji un daitahs lafitajas nelaunosees, kad pastahstishu, ka mehs kara wihi un ziti scheijenes eedfihwotaji pawadijahm minetos fwehtkus.

Swehtdeen, Maija 15. deenā, no rihta, lai gan lija siiprs leetū, bij eelās un namōs manama siipra kusteschanaahs. Alp pusdeenu isdalijahs melnee leetus mahkoni, un faules mahmina apbalwoja ar faweeem selta stareem wiſu radibū. Breeksch pulksten 2eem norihbeja 3 leelgabalu fchahweeni, karegi pajehlahs uguns-dsehfeju tornos un fw. Nikolaja katedrale ſahka swaniht. — Ta bij wehſts, ka kroneschana isdarita.

Nu wiſas eelas palika ka dſihwas; wiſur mudſcheht mudſcheja no laudihm, kas preezigi pulzejahs us eelahm, lai waretu wiſi kopā preezatees. Tē ari paſchā preeka brihdī kahdā pulzinā dſirdeju peemnot Zaxu-Altwabinataju, Alekſanderu II., wina tehwifchigahs labdaribas un nahwi zaur besdeewju rokahm, kas wiſeem klah-efoſcheem us brihdī aptumschoja preezigos waigus. Karegi tika uſtahditi un logi puſchki ar transparentem, us kureem pa leelakai dalai bij Majestetu wahrdū pirmee burti: „A. M.“ un Kreewu walodā: „Deewa, fargi Keisaru!“ Alp pulksten Seem wakarā norihbeja 101 leelgabala fchahweens, kas iſbirdinaja dascham ruhtis un daschu labu paſteepa gar ſemi. Wakarā bij nami un eelas apgaifmoti ar weenahrſchahm, raibahm un Bengales ugumihm.

16. Maija ſapulzejahs us Smolenikas tirgu platscha wiſi Witteſkā ſtahwoschee kara pulki. Wispirms wehleja kahdā generalis laimi us fwehtkeem, pē kam atſlaneja baſunigi „urā“ fauzeeni. Tad natureja deewaluhgſchanu par Keisara Majestetu labklahſchanos, un bei- dſot tika ſaldateem paſneegta fwehtku maltite. Wiſas baſnizās bij deewakalpoſchana; ari ſcheijenes Lutereeschu baſnizā tika notureti Wahzu Deewa wahrdi. Wakarā pilfehta bij apgaifmota.

Otr'deen, 17. Maija, atkal fwehtku iſſkats, ſwanischana, deewaluhgſhana un „urā“ fauzeeni. Wakarā oſzeereem, ſaldateem, daschadu ſkolu ſkoleneem un ſkolneezhm, tāpat ari dascheem pilſoneem — kam bij us to biletē — ſcheijenes teatera mahjā teateris un konzerts bij par brihwu. Konzerts tika dots no weena dſeedataju kora, di- weem muſikas koreem, weenas dſeedatajas, dascheem klaweeri ſpehle- jeem un weenas ſpehletajas. Wispapreeksch dſeedaja walſis dſeefmu, ko kara muſika lihds ſpehleja. Skaneja ſoti jauki, ta ka us publikas beſgaligo plauſchkinaschanu bij ja-atsahk wairak reis. Tad nahza kahda miheſtibas luga weenā zehleenā, kura ari atrada labpatikſchanu. Pehz tam dſeedaja un ſpehleja. Ihpachī dſeefmas, pawaditas no klaweerehm un ari no muſikas koreem, ſoti labi patika, ta ka wehl reiſi bij jadseed. Konzerts beidsahs ar „Bože, Царя храни“ un dſihwo bilſchu iſrahdiſchanu. Dſeedataji, dſeedatajas, kā ari dirigents bij gehrbuschees tautas apgehrbā; ſeeweſcheem kioni galvā un wiheſcheem farkani krekli. Mehs klawitaji ſchkihamees preezigi, wiſeem, kas mums bij ſagahdajuschi tahdus jauku brihſchus, wehle- dami „augstu laimi“.

Lai tahs neredsamahs faites, kas kroneschanas ſwehtkō ſaſtija pawalſteekus un krontos Waldineekus, ari us preeksch palek wehl ſiiprakas, un lai peepildahs katra uſtiziga pawalſteeka firſniča luhgſhana: „Deewa, fargi Keisaru!!“

M. Seminsky,

Witekſkas infanteries.

Iſ Maſkawas rafſta „Balt. Wehſteſim“: Lauschu apgaifmoſchanas ministerijas uſdewumā muhſu paſhſtamais tauteetis Kr. Waldemars ſcho waſar, Julija un Augusta mehnephōs, apzekos Sweedriju, Norwegiju, Dahniju un Angliju, daschadas ſinas par juhrneezibū krahdamē. Ka ſchahdas ſinas, ko dauds jau ſameklejis, paſneefſis un apgaifmoſis ſlawenais juhrkopis, ſoti ſwarigas un zeenitas ne ween no publikas, bet ari no muhſu augſtahs waldbas, to peerahda ari wina jaun-uſdotaſis garais zelſch, preeksch kura walbiba iſdod labu ſumminu naudas. Zeresim, ka muhſu Waldemara ſgs iſ ſwefch- ſemehm ari ſawus tauteeſchus apzerehs ar kahdahm eewehrojamahm wehſtihm par juhrneezibū Latveeſchu laikrafthos. — Maſkawā uſ kroneschanas ſwehtkeem no wiſahm puſehm bij ſaraduſchees keschu ſagli. Polizejai iſdewees kahdus 40 tehwinus apzeetinaht.

Nowgorodas gubernā meschi degot ſeeliſki.

Charkowas gubernā lauki ſtahwot ſoti labi.

No ahriemehm.

Dahnijsa. Iſ Kopenhagenes kahdā Latveeſchu juhneeks „B. W.“ fino par turenes Kreewijas Keisara kroneschanas ſwineſchanu. Bij 15. Maija rihts, kad, ſtipram lectum lihſtot, eebrauzahm Kopenhagenē. No tahleenes bij redſams, ka ſchodeen kahda ſwehtku deena, jo wiſa pilfehta un fugi gresni bij tehrpufchees gan ar Kreewijas,

gan ar Dahnijsa ſarogeem un flagahm. Tuwakajā weeñizā apmetuſchees, gahjahn apſkatiht pilſehtu. Gaudijs un kareciwus reds bareem pa eelu eelahm ſpeechamees us Kehnina pils puſi, kuru druhſma ari muhs lihds aſrahwa lihds pils pagalmam. Pils preekschā bij noſtahditi ſposchō ſuwalikos gehrbuschees gwardu pulki un muſikas korei. Pulkſten 11 dſos no pils balkona notureja runu Dahnu walodā, us kure ſauſchu pulki atbildeja ar trihſlahtigu „urā!“ Pulkſten 1/2 12 dſos wiſi muſikas korei nospehleja Kreewu tautas dſeefmu: „Deewa, fargi Keiſaru!“ un pulkſten 12 dſos puſdeenā norihbeja no ſcheijenes zeetokſchua 101 leelgabalu ſchahweens. Wakarā wiſa pilſehtu, dahrſi un oſta bij gresni apugunoti.

Wahzija. Bruehſchu deputatu namas peenehmis waldbas preekschlikumu, ka no Emfas upes us Reinas upi jarok kanahls (pahr Dortmundu) preeksch lugneezibas. Zaur ſcho kanahlu zerē atwilkt us Wahzju oſtahm prezes, kas tagad pa Reinas upi no-eet us Holandi. Bet tam preti Holandeeſchi nodomajot, taisni iſ Amsterdama rakt kanahlu us Reinas upi, un zaur to wehl ſtiprak veemilkt Reinas upes lugus. — **Sobbe**, kas us nahwi bij noteefahts dehlt paſteeka Koſeta ſleptawibas, bij eesneedſis ſchelastibas luhgumu, bet Keisars to atſtahjis ne-eewehrotu. Ta tad Sobbe tizis nogalinahs 1. (13.) Junijā.

Austrija. Abās Austrijas dalās, Ungarija un ihſtājā Austrijā, tagad no waldbas teek apſpreets preekschlikums, kahdā wiſe buhlu dibinajami un ſeetajami walſis militſchu pulki. Waldiba nodomajot dehlt ſchi jautajuma ari eefahkt farunas ar zitahm walſtihm, lai waretu panahkt noſazijumu, ka wiſas walſis atſhlu tahdus militſchu pulkus par likumigeem kara ſpehleem, ar kureem ja-apeetahs pehz wiſpahrigi peenemeem kara likumeem.

Anglija. Ihu deputati nospreduſchi, eesneegti apalſchnamam preekschlikumu, ka Ihuſias wiheſ-Kehnina amats tiku atzelts un wina darbi uſtizeti kahdam ministerim.

Franzija. Par ſhanojas zeetokſchua komandantu Tonkinā eezelts generalis Buē, kas labi paſhſt Ali-Indiju, jo tas tur uſturejees ilgaku laiku un pedaliſees pē dascheem turenas kareem. — Iſ Tonkinā dabuta ſina, ka kahdam kriſtigam miſionaram galwa nojirſta no Tonkineſcheem. — No Parishes us Konstantinopeli tagad war nobraukt 3¹/₂ deenās jeb 84 ſtundās. Tas ne fen tika iſmehginahs zaur ta ſaukto ſibena brauzeenu, kas no Parishes brauza pahr Minleni us Bihni, un no turenas pahr Peſchtu un Drſchowu zaur Ruinenju un Bulgariju lihds Warnas oſtai. Tur zelineeki kahpa uſ twaikoni, kas tos noweda Konstantinopelē. Pehz gada laika warbuht twaikona paſhdiſiba wairs nebuhs waijadſiga, jo pehz ne fen ſinotā ſalihguma ſtarb Austriju, Serbiju, Bulgariju un Turziju Balkanu puſhalā tiks buhweti dſelfszeli, kas ſawenos tik pat Saloničes oſtu, ka ari Konstantinopeli ar Čiropas dſelſszeleem.

Spanija. No Cheres pilfehtas (Deenwidus-Spanijsa) ſino, ka tur eefahkuſees ſozialiſtu bandas „Melnahs Rokas“ teesachana zaur ſwehinateem. Teek teefati 18 ſwarigakē wainige, no kureem 16 apſuhdſeti us nahwi. Wiſi apſuhdſetee, ar kahdehm kopā ſaſlehtgi un no ſiipra ſaldatu pulka pawaditi, tika iſ zeetuma westi us teefas namu pa eelahm, kas bij viſnas no kahdu bareem.

Italija. Portugales Kehninkene ar ſaweeem dehleem abraukuſi Romā, un tē ſanemta un apſweizinata no Kehnina Umberta, Kehninenes, kiona printſha un no augſtakahm eestahdehm.

Bulgarija. Muhamedaneefchu eedfihwotaji, kas pehz pagahjuſchā Kreewu-Turku kara un pehz Bulgarijas firſta walſis dibinachanas wehl bij paſkuſchi ſchaj walſi, tagad efot ſeela mehrā ſahkuſchi dotees projam. Waldiba iſſuhtijui walſis-padomes lozelli Hadschi-Mehemedu-Ali Paſchā, kas pats Muhamedaneetis, lai apzeloſtu no Muhamedaneefcheem apdihwotos Bulgarijas apgabalus un iſmekletu, kahdi zehloni Muhamedaneefchu aifeſchanai.

Turzija. Turku waldbiba nodomajot Armenijā eezelt kriſtigus gubernatorus, kas lai tur gahtatu par kahdigu waldbiſchanu, fa- mehrā nodomatahs reformas wehl naw eewefas. — Starp Turku ſpehleem un Albaneefchu dumpinekeem pehdejā laikā notikuſchi kahdi kautiņi; bet zil dauds weena waj otra puſe zaur teem panahkuſi, wehl naw ſtaidri redſams.

Egipte. No Kahiras ſino, ka melu praweetim Sudanā neklahjotees labi. Pehz tam, kad tas pehdigo reiſi no Egipteſchu kara ſpehla tizis ſakants, wina pulki efot iſklihduschi, un tam tagad ne- efot nekahda kara ſpehla. Egipteſchu ſpehla tagad dwees ūlā ſi Kordofanu, melu praweet ſha iſtlo mitelli. — No Alekſandrijas ſino, ka Suleimans Samis, kas pagahjuſchā gadā bij weens no ſlep- kawibu iſrihkoſajeem, kas Alekſandrijā tika paſtrahdataſ, tagad, pehz

teefas spreeduma, tizis pakahrt. Sode laikā Suleimans nemas ne-
isturejabs duhfchigi, jo tas newarejis nostahweht us kahjahm, un ais
bailehm jau eepreeksch nogihibis. Suleimans tizis pakahrt us ta pa-
fcha platscha, us kura tas bij lizis išdariht fawas flepawibas.

Seemel-Amerika. No Nu-Yorkas fino, ka turenes katolu biskapi dabujuschi no pahwesta tahdu pat pawehli, ka Thrijas biskapi, proti ka teem nebuhs peedalitees pee Thru agitazijas un neweizinahnt naudas lafischanu preefsch Thru zenteeneem Thrijā. Bet deewſin, waj pahwesta pawehle tur wairak lihdsehs, ka ta lihdsejusi Thrijā.

Australija. Kwinslandes gubernators ne sen iffludinajis leelo Jaun-Gwinejas salu par Anglijas ihpafchumu, kaut gan Angleem pateefibâ no schihâ salas wehl nekas nepeeder. Tagad fino, ka to pafchu nodomajot dariht ar Salomona falahm, Jaunajahm Hebridahm un zitahm falinahm Klusajâ juhrâ, kurahm wehl naw Eiroopeeschu tunqu.

Wisjaunafahs sinas.

„Waldibas Webstneis“ sino, ka sħogad janem 217 tuhkti. — Maskawas pilseħtas galwai, ta' Pestitaja basnizas buhw-komisijsas lozejkim, issaqita Wissaugħtakha labpatilshana. — General-adjutantu Albedinski pagħlabaja Zarfloje Selas kapo 2. Junijah; pee behrehm peedalijahs leelista Wladimirs, Nikolajs un Michails. — Pehterburgas universitete f'him brihsħam 2052 studenti (25 waixak nekka pehrn). Profesoru un dozentu pawifam 71. Universitetes ustu-rejhha mal-ħażju fu 359 tuhkti. 903 rubli. — Kursemes gubernas walde par Sabiles meesta preeħxneku apstiprinaju fu muhrneku Goħse un par wina weetneku Kahli Seebergi. — Austras beedribas kaptals, fa' „B. W.“ sino, esot jau 80 tuhkti. rublu leels. — Igaunijā, Wirlandes aprinki, lopi triktot ar nepaħiħstamu feħrgu. Kahjas topot siħwas, lopi saħkot triħżejt un ahtri ween pagalam. — Warħċawas gubernas walde issi, ta' Polozkas, Petrokowas, Lodsas un Laħlas aprirklo lopu meħris iszzeħlees pa' weetahm. — Warħċawā 3. Junijah wilnas tigħus atslaħts. Wilnas peewests liħds 26 tuhkti. pudu. — Genas zehlu fħahħas us 5 dahldereem par żentneru. — No Pleskawas ħi, ta' Prudas pagastu eeradus chees loti dauds willu, leelu skahdi vadari dami mahju lopps. Semistwa par latru nogħlinati willu mal-fajjot 3 rubli. — Charlowa 3. Junijah Wafaraas-fweħtku wilnas tigħus atslaħts. Peewests 22 tuhkti. 900 pudu. Liħds f'him bes lihgumeem. — Besarabija taħdsi kukainis us-bruziż tabakk, kas padarot leelu posu. — Keisars Wilhelms 3. (15.) Junijah aisbrauziż us Ħempu. — Wahżijas walts-sapulze galigli peñnekmu budi'sħet preeħx 1884/45. gada, un peħġi tam tikfu f-leħġta. — Bruhħi deputatu nams nodewi is-waldibas preeħxlikumu basnizas jautajum komiċċi is-21 lozejk. — Anglu aħrejeti ministeris lords Granwils dewi Madagħaskarai padomu, lai fader ar Franziju meeru, jo neweena Eiropas leelwalis ne-eejau fħotees winu karā. — Peektais un pehdigais Fenixx dahrfa f-lepkawa Kelli ari peħġi teefas spreeduma pakahri, pee kam wiċċa għajjis tħapta kā agrakka reis sās. — Sizilija ap-Exnas kalku atkal sej̊e fakturi triħżejt, un daschi masakee kratexi faktur fuhyek. Leelais kratek is-Wehl stahw meeriggi. — Uri Wesuwa kalku Deenwidus - Italijsa uġunigx ktoni redksam un kalku dobja riħbesħana d-żejjur. — Kursemes wiċċa pahrigà laukklolotaj fapulze, fa' is-sludina-jumeem redksam, eesfakks sawas fapulzeς darisħanas f'hi għadha 5. Junijah, pulksten 900 no riħta, Jelgawas qimma sħejja leelajja saħle.

Apprezejes.

(Utsahsticht no Ma-s-Sihlu saimnefa.)

(5. *turpinajum*s.)

Baronene nelikahs manot, ta ari wina sin, kā Luzijai ap sirdi. No Luzijas waiga ta behdu pilnā isskata suda, waigi usseedeja un pati palika arween jautrafa. Katru reissi, tad us Walteri usmeta azis, wixa nosarka, un no tam wareja redseht, ta Walters winaai labi patika. Wina ilgodamees Walteri gaidija atmahsam, un tad winas daschu reissi ne-eeradahs nosazitā laikā, tad winas sirds bailigi pulssteja un bij behdu pilna. Bet tad winas atmahza, tad ta laipni ussmadija un bij preziga, kas zitadi nelad nenotita. Bet to wina ta slehpā, ta bes baronenes neweens to nemanija; ir pats Walters no winas azihm no tam ne to masako nespehja nowehrot. Ari wina sirds aiskustinafchanu gudrā baronene manija, un it skaidri luhdu deenu, par so wina saldi paftmehjahs. Walters nosarka un mekleja aissbildinatesz zaute dascheem gludeneem wahrdeem.

Weens buhdams, Walters runaja pats pee fewis tä: „Waj baronene teesham ir isofschkerejusi manu mihlestibū? Waj wina mani eereds, gribedama, lai teeku winaai par radineku, jeb waj wina mani celuhds pee fewis, lai tehrsedams wixahm pakaweju laiku? Baronene ir fapratigs feweetis, trihsdesmit gadus weza, un winas mahfa, fä engelis, pee winas fahneem.

"Al, ta mahsa! Al, ta mahsa!" Waltera feetveesku eenihdeschana bij sen sudusi, un tahs weetâ bij eestahjusees — mihlestiba. Winsch sinaja, ta winsch tikai Luziju war mihleht un neweenu jitu; nahwê ja-eet, ja winsa to atshumtu. —

Weesi jau sehdeja pee maltites. Baronene eenahza ar Luziju un nosehdahs Walterim blaakam. Baronene fajija: „Gefsch mas deenahm nahk mans wihrs!“ un speeda pee tam Waltera roku. „Preelsch siundas laika es dabuju no wina wehsliki. Juhs nemaſ nesineet,

žik es eſmu laimiga! Af, fa wiſch preezajahs, fa dabuhš Juhš redſeht un ar Jums eepaſihtees! Es un Lujija, eſam dauds ralſtijuschaſ par Jums," to fazidama, baronene ſkatijahs uſ Lujiju, kura noſarka lihds aufchu galeem. „Bet, kas Jums laiſch?" wiſa eefauzahs uſ Walteri. Ari Lujija uſſkatija wiſu ar bailehm un lihdszeetibu; wiſch eefatijahs ſpeegeli un pats farahwahs no ſawas nejaukas iſſkatas. Wiſch gan gribuja ſawu preekſcheju iſſkatu atdabuht, bet winam ne-iſdewahs. Eelſchligs nemeers rahdiyahs buht warenš, fa fa runa neweizahs un ehſtigriba bij ſudufi.

Pehj maltites baronene aehma winu pee rokas un jokodamahs fazijsa: „Es nemu Juhs tuhlit libdsä; gaifs ir koti mihligs un flajumä waru labak preezatees.“ Wixi aiseereja us juhrialas puü.

Beerejot baronene fazija: „Juhs nemas nesineet, zil labs mans Lotars ir. Ir gan jozigi, kad es pehz til ihſas fchirkirſchanahs, it fa behrns, us winaa atnahfchanu preezajos; bet waru leezinah, fa brubte buhdama wairak negaidiju winu vahnahkam, fa tagad. Ja tas buhtu taisniba, fa lauliba ir mihlestibas nahwe, tad waru fazicht, fa laimes mahte muhs otradi ir apgahdajuſi. Ir jau desmit gadi, ka-mehr mehs efam prezejufchees, un waru leezinah, fa muhsu mihlestiba tagad ir leeloka un stivroka nesla foreis. Ja muhs buhtu jaſchirkirahs.

"Ak, fa wînsch ari preezafees, Luziju redsedams!" wina runaja tahtak un nemas ne-eewehroja, zil Walters, to djsordot, sawads palika. "Bahdes weesi ir pee wînas darijuschi brihnumus. Mehs domajahm, fa wîna no ta treezeena nekad ne-atwefelosees un netaps labaka, lihds ees kapâ; bet paldeewâs Deewam, wîna ir loti spîrgta. Es scho bahdi usnehuu tik wînas labad un zeru, fa wîss buhs atlal labi."

Baronene slepeli ussfatija Walteri un eelsch fewis smihneja, kā
kadu noslehpumu sinadama un tomehr ne-isteidama. Kad wina atkal
fazija: „Luzija ir no dabas labaka nekā es. Kad es biju tik jauna,
kad biju loti sichtukota; tīkai Lotars ir mani par labu fewu isaudsi-
najis. Bet ar Luziju bij zitadi. Wina ir arweenu wifur bijusi lihds-
zeetiga, mihlestibas pilna un prahliga, pat tad, kad wehl bij masa;
un ko wisu wina nawo peedishwojusi!“

Wiaa atkal bij kluſa un ſkafijahs uſ ſemi, it fa noſklumtu par atminā nahkuſcheem pagahjuſcheem laikeem. Tad wina atkal runaja: „Nekas naw behdigals preeſch behrna, fa tad wezaku miheleſtiba bei- guſees. Radi war neſin zik labi buht, tomehr ne-afſwer tehwa un mahtes miheleſtiba un gahdaſchanu. Manas behrnu deenās bij laimi- gaſas, fa wiſas. Kad tehwā man nomira, tad biju weza gandrihs aſtronuſ gadus. Mana mahte apprezejahs otr'reiſ un aifgahja wihram lihds ſweſchumā, mani aſtahdama pee ſaweeim wezaleem. Mahtei ſmagi ſrds ſahpeja, fa bij no manim jaſchlikahs, un tas wiſu pee- weda it ahtri pee kapa. Lujija wehl nebij gadu weza un es ne pilni deſmit, kad tupeju pee mihlahs mahtes ſahrka, un raudadama wiſai noſſlatijos pakal ſapā. Gadu gandrihs wiſa ſabija pee ſaweeim we- zakeem, lihds iſdſifa. Lujija tad tāpat palika pee mahtes wezakeem, fa es. Nu buhtu bijis labi, ja mans patehwis buhtu wiſu mums pametiſ. Es Lujiju miheleju wairat, fa mahſa war mahſu miheleht. No mahtes behrehm wiſas tehwu nekad wairs ne-efmu redſejufi. Paldeewā Deewam! wiſa ſawam tehwam weenigi lihdsinajahs ahrigā iſſklatā, bet dabu un iſtureſchanos ir mantojuſi no mahtes. Wiſch to mums atraehma un eedewa qudiſinohit lahdā Krantschu floſteri. Kad

Wina aisträhwahs, un flauzija asaras is sawahm azihm; winaas armeenu preeziqas mojaas nu hii hehdju vilns.

Pehz brihscha baronene atkal runaja: „Ir breesmas notiluschaas pahr fcho nabaga behrna galwu. Ari winas tehw& nomira, un wina atnahza pee mum&s, fa atraitne, behdu pilna un nospeesta pee meesas un gara. Gesahkum&a domajahm, fa wina tah&s behdas nemas nepanesih&s, bet Deew&s ir schehligs ari wisu leelak&a breesmas: — win&f faseen un eeleij elji wahtis, lo Pats fitis. Deew&s naw atrahw&is winai palihdsibu un ir apdahwinajis winu ar dauds lo wairak, nel&a mani. Wiss apak&f debef&s, leels un mass, dara wiaai preeku. Tam wisu masakajam sin wina palihdsibu rahdiht un tam wisu gudrakajam buht attapiga. Zik wina ir gudra un fkolota! Kad Juhs winas grahmatu krahtumi redsetu, tad Juhs atrastu un ihsteni nogistu, lahda wina ir. Ihpaschi winai leels preeks us augu ispehtischanu jeb us hotaniku.“

Aktal wina raudfijahs us Walteri, fas fawas azis bij nolaidis us semi un nesinaja, fo fazicht.

"No ta laika wina dñshwo pee mumš," baronene runaja tahlač. "Es waru leezinah, ka wina man ir — tå fakot — labà roka muhsu namä. Mans wihrs winu mihlè, kà fawu behrnu, un es nesinatu, ko eefahst, ja winas nebuhtu. Bet tomehr es preezatos, kad ari manai mihlai mahfai laime rastos un wina justos, kà es, laimiga, un te wina vateest ir pelniiusi."

Baronenes azis bij pilnas asaru, ta runajot. Wina runoja — un Walters, us fo pehdejee wahrdi sibmejahs, bij wehl weenmehr kluſu. Ko bij winam ari ſaziht? Waj winam bij jaſaka: „Mana zeenijama, es Juhs ſaproto it labi; bet mana ſpehla neſtahw, Juhsu godajamai mahſai libdſeht un nogrunteht wiras loimi; jau ir tschetri gadi, mehr eſmu prezejees, preefch kam naw ne ſchirkſchanahs, jo fewa ir aifgahjuſi ar wiſu laulibas kontrakti, un ſtahdijuſi mani tahda buhſchanā, fa paſchu laulibu newaru peerahdiht!“

Baronene nemas nedomaja, zil wina zaute sawu rumi bij uspleh-fusi Waltera ſtri wahtis. Wiasch bij loti nemeerigß un zeereschana

winam pawifam nebij pa prahtam. Winsch buhtu fo fazijis, bet ne wareja atrast wahrdu. Tiffihds winsch mahja bij, tas eeslehsahs fawā kambari un aibildinajahs, fa wakarā dahmas newarot apmekleht.

Zauri nakti winsch pawadija eelsch domahm un zihniaem. Winsch nespeljha neko labaku atrast, bet redseja fawā preelschā nelaimi. Winsch sinaja, fa tas teek mihlehts, mihlehts no Lujis ar skaidru mihlehtbu, un winsch sinaja ari fawu mihlehtbu us Lujisu; bet waj winsch driksteja tai fawu firdi atlaht? Waj winsch driksteja to par fawu fault? — Nekad! Wina bij zita, zita, fo neld nebij pañnis, un kas nu bij wina laimes nihzinataja. — Rihts aufa, un Walters wehl nebij flehdsis fawas azis. Winsch apgehrbahs un isgahja dahrā, fawai karstai galwai atspidfinaschanu melleht wehsejā rihta gaisa.

Tahs diwi dahmas nahza winam pretim. Baronene farahwahs, winu tahdu fawadu eeraugot, un Lujisa flauzija aforas. Ari wina, kā likahs, bij mas gulejusi. Wina fanehmahs un fneedsa Walterim roku un weda winam rāhdih tāhdu fwechū puki, fo wakar bij atra-duši. Kad winaem ziti bahdneki gahja pakal, tad wina to luhds, lai winsch ir usmaigis un fargā fawu weselibu. Wina fazija, fa tas war krist leelā slimibā, un zik zaur tam behdas dariht faweeem rādeem, mahtei un ziteem, kā ari tahs schwahgerim, mahfai un ihpa-schi wixai. To fazijus, Lujisa nosarka, un tad peebedrojahs ziteem bahdes weesem. Walters zaur tam bij trahpihts līhds pafcham firds-dibenim. Zik winsch nu zihniyahs ar fesi, jo pateefcham winsch tapa mihlehts, mihlehts no winaas no wifas firds. To isteit spehj — pati mihlehtiba un ne zits. Winsch apnehmahs fesi fawaldites, un tahm dahmahm atlaht, fa winsch prezeees. Winsch sinaja, zik leelas fahpes zaur tam taps daritas Lujisai un pafcham; bet netaisnibu dariht un pateefib fahpt, to winsch newareja.

Preefschpušdeenu winsch pawadija gar juhrmalu zeeredams un pahrdomaja, kā lai fawu noslehpumu dara sinamu. Pebz wakariahahm winsch tapa atkal eeluhgts no dahmahm, winaas apmekleht. Nu winsch nospreeda, tuhlt fawu apnemshanoš ispildiht.

Tahs diwi dahmas winu fagaidija ar preezigu waigu, bet ari ar līhdszeetib. Lujisa adija un baronene tāhdu grahmatu lasija. Runa drīhs peenehmahs un bij jautra, kā jau daschu reisi. Kad Walters fazija: „Ja, ja! Nepatilshanaas noteek daudstreis pat nesinot! Daschreis teek pee feewas, negribot un nedomajot.”

Lujisā waigs nosarka. Wina fakneebā luhpas un eegrīma dīlak fawā adiši. Winsch jutahs trahpita un aplauneta, bet tomehr wina negribeja to israhdiht. Baronene, to dīrdejusi, wihsfnaja, un tad eesahla dīkti fmeetees un fazija: „Juhs, kā neprezeees wihs, kā nedrihlesteet nemas fazijt; jeb, waj Jums negribot, kahds gribesis us speest feewu?”

Winsch fawas azis noduhra un fleepeni fkatijahs us Lujisu, kas ar fawu adišchanu nodarbojahs. Winsch bij nosarzis un azumirlik fajuzis, kā nela wairas nefazija.

„Nu, kā tā domajeet?” baronene prasija fmeedamahs.

„Juhs waizajah, waj esmu kahdu reisi speests, feewu apnaemt? Jeenijamā baronene, ir wehl trałaki, — es esmu prezeees — peespeests.”

Baronene newareja gandrihs fmeeklus aistureht; wina sobus fakodusi zeetahs; Lujisa meta wixai ar azihm, lai nefmehjahs. Kad wina fazija: „Kā Juhs tā wareet runah? Apdomajeet, zik Juhs ar tahdeem wahrdeem ewainojeet fawu feewu? Tas nemas naw labi, tā runahi! Juhs ari līhds schim ne-eheet labi usweduschees. Mehs efam til ilgi kopā, un Juhs topat no wifem tureti par tāhdu, kas neprezeees, un tomehr ta leeta ir zitada. Waj Jums naw nemas prahtha nahzis, kahdu grehku Juhs buhtu padarijuschi zaur fawu līlusu zee-schanu?”

Lujisa aisklahja ar roku fawu nosarkuscho waigu, un ari Walters bij nosarzis.

Baronene dušmās fazija: „Ak, tu wihrischku godprahiba! Kapebz Juhs ne-esat to ahtrak fazijuschi?”

„Kā zaur manu līlusu zeefchanu fahda nelaime waretu zeltees, to nedomaju, un tamdeh kā nosarzis, jo es nesinu it nela no fawas feewas.”

„Profezora fungis, Juhs dsenat ar mums jokus!”

„Kad Deewa dotu, fa tee buhtu joki; bet ir tihra pateefiba.”

„Juhs jau ne-esat no winaas atschirkī?”

„Fa un nē. Fa Juhs isschirkhanos par atschirkhanos tureet, tad mehs efam schirkī, bet ne pebz likumeem.”

„Un to Juhs wareet zeest?”

„Waisag zeest un panest, kad newar zitadi buht.”

„Waj Juhs eheet mehginojuschi atschirkī?”

„Nē. No tam newar nela isnahkt. Kad ari es to leetu win-neyu, tad tomehr wina man nebuhtu ne no fahdas wehrtibas.”

Baronene kātija galwu.

(Turpmak wehl.)

Drupas un druskas.

Teika par Wallēs mujschās Pilweru mahju pilska Inu.

Schis pilskalns atrodahs tā faultā „misas purwā”, un ir smuks, ne wifai leels, gandrihs tschetr'kantigs un ar lokeem apaudsis.

It ihpaschi smuksa isskata ir pawasari, kad wifis fahf fahfot un seedeht, un kad putnini fawas dseesminas skandina, it kā atgahdina-

dam i pagahjuschos laikus.

Par wina zelschanoš teika stahsta tā:

„Preefsch kahdeem 500 gadeem bijis tas purws tik flapjisch, fa tur ne lops, ne zilweks newarejis ee-eet, un tai weetā, kur tas kalns atrodahs, bijis bedibenis.

Schi besdibena widū stahwejusi pils, kur par waldineku bijis welns.

Ar toteisigeem laudihm winsch dīshwojis loti draudsigi, it kā tehws ar behrneem. Bet weenigi ta nelaime bijus, fa neweena no faweeem behrneem nelaidsis pee fewis — pils.

Par to fchee fadufmojuschees un falafijuschees leelā skaitā tanī besdibena malā, un fahkuschi semes behrt un nest un peebehrušchi to besdibeni pilnu. Kad to bijuschi padarijuschi tehwam, jeb labaki fahfot — welnam nemanot, tad eesahkuschi pili stirmeht un tanī eet eelschā. Welns istruhzees un palizis gandrihs bes prahta, eeraudsidsams tik dauds behrnu pee fewis nahlam. Bet par nelaimi ahtri apdomajees, kas jadara; spehriš ar fahju par pils grihdu un pils fahkuschi grint, pagrem-dedama fesi ar wifem laudihm, kas tur atraduschees. Bet tahs pils weetā uszehlees kalns, kā wehl fcho baltu deen' nosauz par „pils-kalnu”. Besdibenis palizis faws, un ir wehl schodeen faws, fawaks kā toresi, — jo ir isgrahwehts.”

Wehl ziti stahsta, fa mescha brauzeji seem' esot redsejuschi, fa ta pils esot uszehlupees un weens kleedsis: „atmineet schihs wahrdu!” Bet brauzeji nobihjuschees un laiduschi ko tik ween mahk projam.

Pils nogrimusi otr'reis, — us muhschibu.

R. Seminsky.

A t b i l d e s .

B. Sweschineeka īgam: Vateizamees; laisseet!

Dundera Zahna īgam: Drīhs ari ziti laishs, kā ir „zela galā”.

B. Sedmaluecka īgam: Ralts, teesham nenanžis, ir nofbojoes. Patahm starpham daščas leetas ir palikuscas zitodas, Janoschoblo, fa pze Jums vui-či isturahs tik nefretni. Jeram, fa tee gressisees us labu zeli — bej norahšanas schai weetā.

Ruhjeneescha īgam, Widsemē: Mehs Jums vateizamees, fa tik mihi preefsch mums ruhjejates. Ja wifadi gribet, lai Juhs raffis eet laudis, tad Jums wifadjsetu mineto „Brettaſtu” preefsch „Mahjas Weesam”, jo tur ari „usbruk-schanas” raffis ronahs. Juhs „brühnates”, kandeh mehs „Mahjas Weesam” ne-ejam atbilejuschi. Mums schkeet, Jums buhni bijis jabrihīnahs, ja mehs winam buhtu atbilejuschi, jo us tāhdeem raksteem mehs neld ne-atbiledam. Bej tam mehs laikā ari nebuhtu warejuschi zeen. „Mahj. Weesam” atbileht, jo mums ar winu gahja tā: Gadam fahkotees mehs dabužahn tāhduz trihs nummurus no „Mahj. Weesam”. Tād „Mahjas Weesis” apstahjabs muhs apzemot, zik waran atzeretees, no ta min-mura, kārā fahkabs tee finamee usbruk-schanas raffis. Tītai pehz fahdeem 2 mehne-šcheem, tad tee usbruk-schanas raffis jau bij aismiristi, „Mahjas Weesis”, lai ari drusku-laujigs un nosarzis, atkal eeradahs „Latweesku Avischū” redakziju, it kā fazitu: „Relaunojates, man jau bij tā jadara, jo tee ziti tā gribeba.” scad ni „Mahjas Weesis” mums, waj nu thīchi waj netibschī, tai laikā netika preefschibis, tad mehs ari nefmehjahm, kas tur ralstibis, na ari, waj „Mahjas Weesis” wehl pee mihišas we-ribas un dīshwibas, jo wifā schai apgabala newarejahn fadsit neweena „Mahjas Weesam” nummura. „Mahjas Weesam” isturashanahs pret „Latweesku Avischū” Jums leelahs buht kā „mihla”, tamdeh fa „Latv. Avises” „Mahjas Weesam” weenmehr ir rahbijuscas „draudsigu prahtu”. Atkaujet, mehs mehginošim to „mihla” usmīneht: Mehs par „Mahjas Weesu” neprecham tik babrgi, kā Juhs. Mehs efam pahrlēzimati, fa „Mahjas Weesis” fawā firdi ari tagad wehl „Latweesku Avisi” tura par fawu labalo drauhem, bet to finamo „farogu zilataju” preefschā wifā tureja par wifajuschi, zitadi israhbities. Kā ikatram, tā ari „Mahj. Weesam” ir fawas wafibas, un tās pee wifā pastahvo eelsch tam, fa winsch schodeen aīre us fcho un riht’deen’ us to wifā, nepalidams singri us usnemtā zela. Tā tād winsch ir nodomajis, dotees us to „farogu zilataju” vifā, laikam zerebams, fa tād warbuht ees drusku labal, jo puhletees ir jahmlejabs schai behdu pafaulē, ihpaschi behdu lai-tos, un latram ir jaſin, kā lai teek us preefschū. Tas warai zifas, lai ari garaiz us-bruk-schanas raffis, kas ihpaschi nostaičpahs gar Deewa meerā dušojo, no wifem augsti zeenito Schulza mahzitaju, naw zits nela, kā „Mahj. Weesam” lauwējchana pēc to deewsgan pasibstamo „farogu zilataju” durwihm, lai winu schehligi usnem, jo ari winsch gribot farogam fahdu stuhriti pazilaht un drusku pamusinaht. — Schi weenteigo stikti mehs nenenam par laumā fawam wezajam draugam — „Mahj. Weesam”. Bet woj „Mahj. Weesam”, wezo spalvu nomešdams un jauno peenendams, ir gudri un kapratiči datijis, ta ir pawisham zita leeta. Wezēe drangā tāhdam nepastahwibas deht no wifā schirkahs, un tee, fa winsch tura par faweeem jauneem drangeem, par winu — airgo. — Bihadi buhtu bijis labal, tad „Mahj. Weesam” schai laikā, kur tūfschēem zentotajeem, farogu zilatajeem un tātās wadoneem laukti stipri ween ir apfist no krafas, buhtu valzis us fawā wezā zela, jo war zerecht, fa ar Deewa un ar Augstahs Walibas palshgi us preefschū neweena in wifā ne-isdooses zaur mujschānahn, rihbischanahn, tūfschahn apjolischānahn, lengafchanahn, goda laupišchanahn un — meleem laudis apmulsinahit un tā fapir-tees namus un fakrtees tos tūfshofschus. — Jeram, fa „Mahj. Weesam”, to atsib-dams, drīhs ween dozes atkal atpākal us otrū wifā, jo paraſts darbs ir weegls darbs.

Latv. Aw. redaktors: J. Weide.

No zensures atwehlehts. Delgava, 7. Junijā 1883.

8. (20.) Junijā 1883.

Basnizas un skolas simas.

Weens kungs, weena kristiba, weena tiziba.

Nahditajs: Sinas. „Kur paleek muhsu grafchi?“ Sirds, pa-
zeetees!

Sinas.

Leepaja. „Leepajas Tagessanz.“ sinoja, ka 6. Junijā, otrajos Wasaras-swehtkös, turenēs Wahju draudses jaunais mahzitajs E. Kluge, is Rāunas, tiks eewests fawā amatā. Kursemes generalsuperintendents Lamberga lgs braukshot tavezus ween us Leepaju. — Jaunajam Nikolaja gimnasijs nam, mahzitajeem un teesu un waldibū preefschneem klaht esot, 25. Maijā, pulksten lnā pehz pusdees, lika pamata akmeni.

Rīhga. 18. Maijā fch. g. Rīhgas pilsehtas superintendents, wīrsmahzitajs Alekanders Jentschs, swineja fawus 25-gadu mahzitaja amata svehtkus. Schee svehtki peerahdiya jo skaidri, zil loti top zee- nihts un mihtots — muhsu pilsehtā muhsu aug- stakais dwehfelu gans. Swehtku deenas rihtā no- dseedaja zeen. jubilarum par godu Domes basnizas skolas, Pehtera basnizas skolas un Eichenheimes bah- rinu instituta audselni jauku dseefmu, gawilneku apsweizinadami. Pulksten 12ds pusdeenā atnahza gawilneka mahjā wiši Rīhgas mahzitaji, un wīrsmahzitajs Lūtkena lgs apsweizinaja sirsnigi wišu amata brahlu wahrdā zeenito un mihtoto superinten- denta lungu. Superintendenta lgs ar tahdeem pat sirsnigeem wahrdeem atbildeja. Bar dahwanu mah- zitaji pasneedsa skaitu albumu ar sawahm gihmet- nehm. Birgermeisteris Hollandera lgs issfazija jubilaram laimes wehleshanas Rīhgas rahtes un pilsehtas konstitorijas wahrdā un pasneedsa adreses, kurās top flameni peemineti superintendenta nopolni bas- nizas un skolas leetā. Wīrsmahzitajs v. Holska lgs pasneedsa Widsemes konstitorijas laimes wehleshanas adreses. Ihestais fchtahtsrahts Krannhals, pa- wadihts no inspektora Schwarza un wīrskolotaja Kolberga, issfazija laimes wehleshanas gubernas gim- nasijs skolotaju kolegijas wahrdā un nolafija adre- ses, kurās top peemineti zeen. jubilara pedagogiskee darbi, kamehr Jentscha lgs bij pee gimnasijs par ti-

zibas mahzibu wīrskolotaju, no 1855. lihds 1875. gadam. Bes tam wehl dauds draugu un draudses lozeklu issfazija fawas laimes un svehtibas wehle- shanas, kuru wiſu wahrdus newaram peemineht. — Lai tas schehligais Deewas dod, ka wiſas issa- zitahs laimes wehleshanahs peepilditos un zeenitais gawilneeks wehl waretu dauds gadu ar Deewa sveh- tibu strahdaht!

„R. T.“

Irbes mahzitajs Blumentahla lgs, ka „Ztga f. St. u. L.“ sīo, aizinahs par mahzitaju Skulte, Widsemē.

„Kur paleek muhsu grafchi?“

Kad pehfkons grausch, tad behrni un mukki no wina grauschanas bihstahs; bet prahrtigi laudis fin, ka pehfkona graushana neka neslahdē, bet tik ween sībenis, kad tas eesper. — Ir schini laikā „Behrf- kons“ ir dilti graudis „Latweeti“, un wina grau- schana ir atskaneusi „Semkopī“ un „Mahjas weesi“.

Schee laikraksti, kā leelahs, ar leelu preeku ir usnehmuſchi un no fawas pusēs pa laudihm daudsi- najuschi „Behfkona“ lga graushamu, proti wina rakstu: „Kur paleek muhsu grafchi?“ kura tas mah- zitajus ar fawu pelschanu grib apkehſiht un ne- usti- zibas fehklu isſeht starp draudses lozelieem un winu mahzitajeem, un Latweeschu tautu us to usſkubinaht, lai nebuhu us preefschu til dewiga ar fawahm mi- leſtibas dahwanahm, un lai taupot fawu naudu un to krahjot us grahamatu un laikrakstu pirkshamu.

Bet kā jau fajijahm, no pehfkona grauschanas, un tāpat no „Behfkona“ lga lehſifhanas un pels- chanas, prahrtigi laudis nebihstahs un us to neklau- fahs. Til ween sībenis, kas eesper, skahdē, un no ta jabihstahs; bet P. lga raksti tik ir kā sībineschana un ruhlschana, kas ne-aiskar, jo tee ir tuſčha runa, — tee nedibinajahs wiſs us pateſibū, un tā tad neka nepeerahda.

Kad „Behfkona“ lgs papreksch ir stahstijis wi- fadas paſazinas, kā kahdā draudse mahzitajs ar ehr- gelneku esot dalijus chees upura naudā, un atkal, kā

zits mahzitajs efot misiones dahwanas sawam deham us Tehrpatu suhtijis, kam tur waijagot dauds naudas, tad winsch beidsot atbildu isluhsahs us to jautafchanu: „Kur paleek muhsu grafchi, ko upuri eemetam, un preefsch misiones dahnajam?“

Mehs labpraht winsch atbildu gribam dot us to jautafchanu: „Kam par labu met upura naudu“ un „kur paleek muhsu grafchi?“

Upura naudas, ta ka zitu mihestibas dahwanu fanemfchana Deewa namâ dibinajahs ne tik ween us wezas deribas pauehlefschanu 5. Mos. gr. XVI, 16.—17.: „Tew nebuhs tulkham ta Kungs preefschâ rahdites,—ikweenam pehz sawas rokas dahwanas, pehz tahs svehtibas, ko tas Kungs, taws Deews, tew ir dewis“, bet ihpaschi aridsan us apustula Pahwila pamahzifchanu, ko winsch Korint. draudsei dod 1. grahm. 16., un 2. grahm. 8. un 9. nodalâ, kura winsch mahza, ka iklatrâ 1. nedelas deenâ, proti svehtdeenâ, buhs pee few pafcha ko laba nolikt un fakraht preefsch teem svehtheem, jeb tizibas brahleem, ussaufdamis: „Kas fihkstî fehj, tas aridsan fihkstî plaus; un kas bagati fehj, tas ari bagati plaus; ikweens, kas sawâ sirdi apnemahs, ne noskumis neds pefspeests; jo preezigu deweju Deews mihlo.“

Upura nauda ir, ta fakot, dahwana, ko zilwels, Deewa namâ eedams, sawam Deewam upure, jeb us Deewa altara leek, to svehtibu pateizibâ peeminedams, ar ko Deews tas Kungs to ir apgahdajis; un kad nu jautajam: „Kur paleek muhsu grafchi, ko upuri eemetam?“ tad atbildam ta: Tahs upura dahwanas netop wis wifur us to pafchu leetatas, bet pehz ihpafchâs nolikfchanas jeb nospreefchanas, ka ta ir wezas basnizas pahrmeklefchanas protokolâs waj basnizas inventarâ noliktos. Tahs upura dahwanas wifur wairakâs basnizâs gan pehz tahdeem nospreedumeem it ihpaschi basnizai pafchai par labu nahk, bet daschâs basnizâs tahs ari friht basnizas preefschneekam jeb basnizas patronam, kam par faneento upura naudu peenahlahs basnizas wihnu un zitas basnizas waijadfbas apgahdaht; un gandrihs wifâs basnizâs us 3 leeleeem svehtheem upura nauda mahzitajam 1 ôs svehfkôs un kesterim 2 ôs svehfkôs nowehleta; bet buhs gan ari tahdas basnizas, kur pehz wezeem norafsteem mahzitajs, waj kesteris, waj ehrgelneeks wifur zauru gadu upura naudu ka gada algu dabu. — Laikam ta ari buhs bijis pee tahs basnizas, no kuras Behrkona kgs rafsta, ka mahzitajs ar kesteri efot dalijusches tanî upura naudâ.

Schi eerikfchana, ka mahzitajs un kesteris no upura naudas dabu, gan us to wezas deribas likumu dibinajahs, pehz kura preesterim lahda daka no teem upureem krita, un us ap. Bahw. wahrdi 1. Kor. IX., 13. un 14.: „Waj juhs nesnat, ka tee, kas to svehtus darbus dara, no ta svehtuma chd? Un ka teem, kam darbs ir pee altara, dala ir no ta altara? Täpat ari tas Kungs ir eestahdijis, ka tee, kas to Ewangelijumu fludina, no ta Ewangelijuma pahrtæk.“ — Tä tad tahs dahwanas, ko upuri eemetam un kas mahzitajam friht, ari ka tahds Deewa upuris ir usluhkojamas; un otrâ kahrtâ gan wifî basnizas preefschneeki jeb basnizas patroni, kam tahs upura dahwanas friht, ar to sinu, ka teem par to buhs wihnu un zitas basnizas waijadfbas apgahdaht, labpraht atteiktos no tahn pafchahm, ja draudse pati par waijadfbigo wihnu un par zitahm basnizas waijadfbahm apnentos gahdaht.

Kur nu waj basnizas preefschneekam (patronam), waj atkal mahzitajam, waj kesterim, waj ehrgelneekam upura nauda friht, tur jau naw nekahdas waijadfbas to draudsei fludinaht,zik tee us svehtheem, waj par wifû gadu ir fanehmuschi, jo tas draudsei buhs ween' alga. — Gan dauds mahzitaju fcho upura naudu, ko tee us svehtheem dabu, preefsch fewi nepatur, bet to nowehlê labdarigeem mehrkeem, ka misionei waj palihdsibas lahdei waj ziteem mihestibas darbeem; bet ja tee to ir preefsch fewim paturetu, tad tomehr draudsei nekriftu tos tadehk wainot, jo schi nauda wineem pehz teesas un taisnibas peeder.

Kur upura nauda basnizai peeder, tur ta gan tanis wifû wairakâs basnizâs no basnizas pehrmindeem waj no mahzitaja winu flahtbuhfchanâ top sfaitita un no mahzitaja rokas grahmatikâ un pehz tam mahjâs fchnores grahmatâ farakftita. Us basnizu gan mahzitaji leelo fchnores grahmatu nenem lihds, tapehz ka teem muhscham naw prahktâ nahjis, domahkt, ka lahds draudses lozeflis tos par blehscheem un sageem usluhkos, kas svefchâ mantu preefsch fewis paturehs, kad nauda netop tuhlt fchnores grahmatâ eerakftita.

Pezz basnizas likumeem gan ihstî pafchâ basnizâ waijadsetu buht naudas lahdei ar 3 atflehgahm, kura upura nauda taptu eebhrta; bet kad daudskahrt jau ir notizis, ka sagli basnizâs ir celausfchees, pehz upura naudas mekledami, un to nosagufchi, tad reti gan kur schi lahde wairs sfahwehs basnizâ, bet drofchibas pehz pee mahzitaja waj zitâ kahdâ drofchâ weetâ, un mahzitajs iklatru gadu par fcho upura

naudu basnizas preefschneekam rehkinumu usdod, un tas basnizas teesai; un pehz basnizas likumeem ikatrs mahzitajs ari us jaunu gadu, waj zitā kahdā deenā draudsei par to finu dod, zit no upura par gadu basnizai par labu ir fanahzis un zit ir istehrehts, tà fa gan jabrihnahs par to, fa kahds Lesteris waj basnizas pehrminderis, plezus raustidams, pehz taisnibas wareja Behrkona lgs atbildeht: „Mehs nesinam“. Un ja tee to aridsan nebuhtu finojuschi, tad tomehr gan neweens mahzitajs nebuhtu leedsees, teem to us winu jautashanu ißtahsticht un no schnores grahmataas israhdiht, zit upura naudas eenahzis un fa isleetata. — Teem nu, kas to tagad wehl nesin, us fo upura nauda top isleetata, atbildam, fa no tahs paſchias top wihs un Deewa maise un altara fwedges un zitas māsas basnizas waijadsibahs apgahdatas, un tāpat ari mahzitajs un Lesteris un ehrgelneeks un swanitajs un ehrgehu minejs no tahs paſchias dauds draudses to zaur wezeem noraksteem nosprestu gada algu dabu.

Kad Behrkona lgs atkal „grausdams“ faka: „Tihri netizama leeta, fa zeen, basnizas un ehrgelneku fungi isleetatu upura grafchus fawahm waijadsibahm; tee zeenigi fungi jau dabu no draudses loni u. t. j. pr.“, tad tam tik waram atbildeht: Ja teem pehz teefas un taisnibas friht tos upura grafchus fanemt, tad tur naw fo brihnites, un ta naw nefahda netizama leeta; jo ikatrs to war nemt un to nem, kas tam fa lone ir pefolits; laikam ari Behrkona lgs tà daritu; bet kad P. lgs faka, fa mahzitaji jau no draudses loni dabu, tad nesinam, kas ta par loni, no kuras tas runa. — Teesa gan, fa teem wiſu wairakeem mahzitajeem ir mahzitaju muſchias ar tahm pee tahm peederigahm faimneeku mahjahm, kas teem fa gada lone ir eedotas; bet waj draudse ſcho loni dod? — Mahzitaju muſchias wezōs laikōs no teem leelungeem (patroneem), kas basnizas dibinaja, ir dibinatas, un ne no draudses; tāpat ari tee basnizas feezini, fo mahzitaji dabu, ne no draudses top doti, bet no muſchahm un no mahjahm; un ſchi feezinu doſchana peeder pee rentes, kas faimneeleem jadod par mahju grunti, waj pee teem peenahkumeem, fo faimneeki lihds ar mahju pirkhanu ir apneymuschees peepildiht. Un fo mahzitajs dabu par behrnu kriſtſchanu, waj par lihku glabafchanu, waj par falaulafchanu, tas ari ir zaur likumeem no wezeem laikeem noliktaſ dahwanas, fo kahds draudses lozellis ihpachhi dod par fawahm waijadsibahm.

Wehl Behrkona lgs faka, tahs preefsch misiones fameſtas dahwanas peeminedams, fa Latweefchu faimneekam, miheſtibas dahwanas fameſdamam, ir pilniga taisniba jautaht un finaht wiſpirms, zit nau-dinas draudse ir fameſtu, un tad, zit dauds ir pefuhtichts Nādera fungam, un tad, waj R. fungas to tuhlit us Wahzemi ir aiffuhtijis, waj tikai gada galā, un kur lihds tam laikam nauda gulejo, un zit dauds wina guledama prozentos ir nesufi? Tāpat, kam Wahzsemē naudina ir pefuhtita, un kamdehtas, kas Latweefchu naudu Wahzsemē fanem, nedod Latweefcheem finaht, kad un zit wiſch ir fanehmis?

Par tahm wiſu wairakahm leetahm, fo P. lgs Latweefchu wahdā labprah gribetu finaht, wiſch gan ari buhtu warejis finu dabuht, tà fa wiſas Latweefchu draudses Kursemē, ja wiſch tik Latweefchu „Basnizas un ſkolafinas“ buhtu laſfis; jo tur Nādera lgs iſkatru reiſi par misiones dahwanahm ir kwiteerejis, kad un fo ween no iſkatras draudses ir dabujis, un tāpat wiſch ir finojis, zit wiſch us Wahzemi aiffuhtijis, un fa wiſch tahs dahwanas Leipzigas misiones direktoram Hardeland-dam ir aiffuhtijis. — Gan ari Behrkona lgs fawā ſinashanas fahribā no Nādera funga waretu dabuht finaht, waj tas tahs dahwanas tuhlit ir aiffuhtijis, kad dabujis, waj nē, un zit ilgi tahs pee wina waj bankā ir gulejuschās, un zit prozentos tahs ir nesufchās; bet kad Behrkona lgs praſa, kamdehtas, kas Latweefchu naudu Wahzsemē ir fanehmis, nedod Latweefcheem finaht, kad un zit wiſch ir fanehmis, tad nesinam, un no Behrkona lga labu padomu iſluhdsamees, tà tas to lai dara? — Tahs misiones dahwanas, kas wiſu wairak no basnizas laudihm top upuri fameſtas, it meerigi tanī gut, bes wiſeem tautiskeem strihdeem; nedf tee grafchi paſchi tur ſchlikrahs, kas no Latweefcheem, un atkal tee, kas no Wahzeescheem ir eemesti, nedf teem grafcheem ir kahdas ihpachhas ſihmes jeb mundeerinfch, pee kura waretu paſht no Latweefcha waj no Wahzeeschea upuri eemestu graſi. Kā nu mahzitajs, waj pehrminderis, kas upura naudu ſlaita, lai ſin, kas ir Latweefcha waj Wahzeescha graſis? Tapehz tad ari mahzitaji nedf war ſchlik, nedf ſchlik to naudu, bet kopā wiſas misiones dahwanas pee Nādera lga aiffuhta, fo preefsch misiones fanehmuschi, fa ſawas draudses dahwanas, pee kuras peeder ta Latweefchi, fa Wahzeeschi; un tāpat Nādera lgs to misiones naudu, fo no wiſahm draudſehm fanehmis, newar

schirk un neschkir, bet kā Latweeschu un Wahzeeschu dahwanas no wisahm Kursemes Lutera draudschm aissuhta us Wahzemi, to apustula wahedu peeminedams, ka Kristus draudsē naw neds Juhds, neds Greekis, neds kalps, neds swabadneeks, bet kā wi si ir weens eeksch Kristus. (Gal. III., 28.). — Kā nu misiones direktors Hardelands Leipzigā Latweescheem lai dod finaht, zil Latweeschu naudas sanemis, kad pats to nefin, un newar finaht?

Zil winsch no Kursemes un Widsemes un no Sweedrijas un Dahnijas un no zitahm semehm sanemis, par to winsch Leipzicas misiones lapās, kas Wahzu walodā top drukatas, gan kwiteerē; bet kad neds Dahneem Dahnu walodā, neds Sweedreem Sweedru walodā nelkwiteerē, bet tik ween Wahzu walodā, kapehz tad Latweeschi ihpaschi grib, kā winsch teem Latweeschu walodā kwiteerē, kuru walodu winsch neprot? Un kam tad lai kwitanzi aissstellē? Waj ikatram Latweeschu dewejam? Waj ari tik ikatram Latweeschu draudsei. — Ne winsch tos ihpaschus dewejus fin, ne tahs ihpaschas draudses, bet tik ween, zil pawifam no Kursemes draudschm ir sanemis, — un par to winsch Rādera kgam, kas tam to naudu ir peestellejis, ihpaschi kwitanzi aissuhta, lai gan Wahzu walodā. — Scho kwitanzi gan Rādera kgs ari waretu likt nodrukahrt wahrdū pohz wahrda Latweeschu Awises, bet tomehr tee, kas ot ram ne-ustiz, waretu schaubigu prahrt tureht, waj ari ta kwitanze rikti ir nodrukata. Tad nu mums leekahs, ka Behrkona kgs aplam tik ir graudis. — Bet to mahzibu, kā zeram, Rādera kgs ari no wina graufchanas nemfees, ka us preefchū wehl plafcha kas finas par misiones darbeem un misiones dahwanahm dos Latv. Aw. „Basnizas un skolas finas“. Bet to wehl peeminam, ka to stahstiu par misiones naudu, ko kahds mahzitajs esot sawam dehlam us Tehrpatu aissuhtijis, par melu stahstiu un par pel schanu turam, zil ilgi Behrkona kgs to skaidri naw peerahdijis. Jeb waj ta jau peerahdichana traids, ka mahzitajs to pehleju ne-esot pee teefas apsuhdjies? — Waj Behrkona kgs to ne buht newaretu domates, ka mahzitajs sawam pretineekam buhtu kris tigā mihestibā peedewis wina pelschanu?

Par to, waj wezee laiki, kad Latweeschi wehl paganu buhfschanā dsīhwoja, ir labaki bijuschi par teem laikeem, kur tee pee kristigas tizibas bij kluwuschi, mums naw ko strihdetees; lai paleek Behrkona

kgs pee sawahm domahm un pee sawas Behrkona tizibas, un pee sawa eekarfuma par paganu buhfschanas laikeem. — Zil to labprahrt no wina wehletumees dsīrdeht, kur tahs wehstis par wezeem pagahjuscheem laikeem atronahs, kas leezina, kā toteis Latweeschi bij tik laimigi zilveki, un kā tee kā brihwa tanta waldija par Baltiju, un kā sagfchanas toteis nebij. — Zil mums finams, Baltijā lihds ar Latweescheem un preefch wineem wehl zitas tautas dsīhwoja, kā Wendi, Lihwi, Kuhri, Semgali, Sehli, kas weenas ar otru, un aridsan ar Latweescheem muh schigā kaxā dsīhwoja, un ko Latweeschi tik ar laiku ar Wahzeeschu palihgu aisspeeda un pa dākai isnihzinaja.

W. W.

Red. peesihmejumā: Mehs mineto rakstu naturejahm par waijadfigu — eevehrot, jo „Behrkona“ kga raksti mehds weenmehr buht pelschanas un lengafchanas raksti. Bet kad „W. W.“ kgs ir dewis noopeetnu atbildi, tad par to zeen. laitaji laikam winam pateifees, lai ari Behrkona kga usbrukfchanahm naw nefahda swara.

Sirds, pazeetees!

1.

Sirds, pazeetees, kad netaisni tew jazeesch,
Kad nepareisibas tew japanes;

Nenoskumstees, kad behdas tewi nospesch,
Taws Tehws, kas augschā, tewi ne-atstahs.

2.

Tu apsnees, ka newainiga esi,
Nekahdu launu n'esi darijsī.
Tik pazeetigi wisu, wisu nesi,
Pazeeschana nekad naw wihiusī.

3.

Behz ruhltahm behdahm preeki tewi gaidihs,
Behz leetus mihtā foulit' atspihdehs;
Tad lihgsmiba tewi wifur preti fmaidihs,
Un tawas behdas simtkahrt atmalkahs.

4.

Tamdeht us augsheeni tew ween buhs skatiht,
No kurenas tew fargs un palihgs nahf.
Dauds labak netaisnibu zeest, kā dariht,
Tew palihdscht Deews ihsītā laikā mahf.

M.... a Esermaleete.



Nahditajš: Kuhlenis. Sawā wihsē ari dseguse ir derigs putns. Semkopjeem jagahdā wehl wairak par lopeem. Kā wezee, panikhuischee aughi koli pawafar' apkopjami.

Kuhlenis.

(Beigums.)

Pee purwa jeb truhdu semes welschanas ir tas labums, ka tee no seemas salas ifzeltee augi atkal semē teek eespeestī un ka winu augfchana spehzinata. Wisu wairak truhdu semē plifsalas un rihta wehji seemas fehju loti ifzilā, ta ka dascham semkopim rudenfchumā pawafar' ir ja-isax. Tam daschu pawafar' ar nophschanos ir jaskatahs us sawu pliko seemas fehjas lauku, un tad pehz ilgas, bailigas gaidischanas nekas nezelahs, tad pehdigi ar gruhtu firdi jastahjahs ar arklu rudsu waj kweefchu laukā, seemas fehja ja-isax un tahs weetā ir jafehj wafarejs. Schahdu seemas fehjas iffalschanu zitadi newar nowehrst, ka tikai zaur lauku nowelschanu, un ari tad tik pa datai. Tē klahit ir tas ja-eewehro, ka tahlai seemas fehjas peewelschanai waijaga pawafar' tik agri,zik tik ween eespehjams, notikt.

Lihds schim mehs pahrrunajahm, kas it ih-paschi ir kuhlena darbs un kahdu labumu dara lauku nowelschana. Tagad mehs raudsfim par paschu kuhleni usslimeht, ka tam waijadsetu buht. Bapreelchhu mums ir jasina, kuri kuhleni ir labaki, waj tee weeglee, jeb tee fmagee; jo kuhleni ir no daschada resnuma un garuma. Pee daudseem mahju faimneekem kuhlenis ir kahdas 10 pehdas garfch un 18 zellas zaur-mehrā, un pee ziteem hirpreti tai paschā garumā, bet ne tai resnumā. Kuhlena fmagumu mehs ussklatam par to fwarigako leetu; jo wina us-

dewums naw wis semi zik nezik peeglaudiht un nolihdsinaht, bet to gruntigt faspeest. Kad to domā, ka tahda fmaga faspeeschana semei waretu skahdeht, tad japeemin, ka pee grahwjeem un eschmalahm, kur seme pee welschanas zaur sirgu grosfchanu jo zeetač top faspeesta, labiba arweenu aug labaki, nekā lauka widū. Peedsfhwoschana mahza, ka weegli kuhleni nelad nefpehj to waijadfigo labumu fasneegt, lai gan tee daschu welenu faspaida un semes wirfu nolihdsina, jo dītak seme paleek wehl til idena, ka gaifs un wehji to semē buhdamo mitrumu war issuhlt, un tahlā wihsē mehslu satruhdeschanu un faweenofchanu ar aramo kahrtu aiskaweht. Tapehz wifa darboschana ar weegli kuhleni ir laika un darba isschlehrdeschanu.

Tāpat kā ar ziteem semkopibas rihleem, eet ari ar kuhleneem; tee ir daschadi taifiti un no daschada leeluma un fmaguma, kas teek pehz semes ihpaschibas un darba waijadfibas leetatti. Weenu fauz par ripu jeb riaku kuhleni, tapehz ka wihsch fastahw is wairak platahm dselsu ripahm jeb rinkeem, kas wifas us dselsu aſi weena blakam otrai ir fawehrtas, un kam wis-apkahrt ir reewas. Tahdi kuhleni teek tā taisitti, ka diwi russi weens pakal otram tā welsahs, ka pakalejā russa rinku fantes eeker preeksfchejo rinku starpā, zaur ko tad russi paschi weens otram notihri peelipufchahs semes. Abi kuhleni jeb russi ir stiprā koka rahmī eelikti; dascheem ir ari fehdeklis, us ko brauzejs welot war fehdeht. — Tahdi kuhleni ir ihpaschi leelakās faimneezibās par derigeem eeslatiti un eegahdati, tamdeht ka atneſs dauds labuma.

Sawâ wihsé ari dseguse ir derigs putns.

Putns, ko dauds zeeni un dauds apwaino, ir dseguse. Schè negribam runaht no dseguses paraga spchka un zitahm brihnischkigahm ihpaschibahm, ko laudis tai no wezu-wezeem laikeem ussteepuschi. Bet pareisiga ir ta apwainoschana, ka dauds derigu putnu behrni aiseet zaur dseguse pofta. Dseguses pauti neteek no paschas mahtes, bet no ziteem putninem ispereti, kureem dseguse, pati ligdu netaisidama, ari sawus pautus ligsdas eelee. Abeji pauti teek gan no scheem putninem ispereti, bet jaunà dseguse, stipraka buhdama, drihs maso putnu behrninus no ligsdas ifstumj jeb ifswiesch, jeb ari weza dseguse tos zitus putnu behrnus drihs pehz islobischanahs no pauta nokauj un ainess tahku no ligsdas projam. To dara weza dseguse ihpaschi tad, kad jaunai dsegusei koti gruhti nahktos jeb nemas nebuhtu eespehjams bes zita palihga sawus lihdsmahjnekkus un ihstos nama behrnus no winu wezaku ligsdas isdsh. Tamdeht wezai dsegusei ja-eet palihgá, ja winas lutekkitis ir isperelts Ehwula (Sylvia trochilus) un zeplischa (Troglodytes parvulus) ligsdas, jo fcho putnini ligsdas ir wirsu pahrsegtaas krahns welwes mode; wehl wairak wezenes palihga wajag, ja ligda ir loka dobuma cetaisita. Paschu putnu behrnini ir tapehz isnihzinami, ka masee baribas gahdataji tik knapi jaunai dsegusei ween speshj baribu peenest.

Kad rehlena tikai to kustonu skaitu, ko masee, zaur dsegusi boja galjuschee putnini, isnihzinatu, tad rahdahs, ka jaunà dseguse gan tik dauds labuma nedara, jo tik leelu kustonu skaitu ta weena nespeshj patehreht, ko tee wairaki masee putnini ar saweem pehznahkameem, ja tee buhtu pee dshwibas palikuschi, buhtu patehrejuschi. Tadschu schè now jarangahs tikai us kustonu skaitu ween, bet ari fewischki us tam, ka dseguse meklè tahuks kustonus un tahrpus preeskch sawas baribas, ko ziti, ihpaschi mast putnini ne-aisteek, jeb kas teem preeskch baribas negeld. Schè peeder wihi tahrpi, kas ar beeseem mateem jeb fareem ayllahti. Jo beesakas schihs tahrpu spalwas, jo wairak dse-

guse tahuks mihi, un jo wairak ziti putni tos fmahde. Plikus tahrpus turpretim dseguse mas zeeni. Bes dseguses teem spalwaineem tahrpeem nebuhtu gandrihs neweena eenaid-neeka, un tee meerigi weenmehr jo wairak wairotos.

Apluhkosim fcho sawadu dseguses dshwi jo plachal; tad drihs nopratisim, kamdeht daba tai ihpaschi tahuks dshwi nospreedusi. Spalwaineem tahrpi, kas dsegusei par baribu eerahditi, cenem masakais diwi jeb trihs reis leelaku ruhmi, neka ja tee bes spalwahm buhtu. Jau gludeneem tahrpeem ir dauds tahuks baribas eekschâ, kas preeskch kustonu ehdeju putneem naw deriga; spalwainos tahrpôs wehl jo masak atrodahs ihsti putneem derigas baribas, — tikai ta trefchâ jeb zetortâ daka no schahda tahrpa wineem leeti der. Tamdeht dseguse ari allasch tahrpu spalwas, lihds ar winu galwahm, kahjahm un ahdu, ismet kumoseem pa knahbli ahrâ, tapat ka to dara daschi kustonu ehdeji putni ar kukanu un wabolu kahjahm un spahneem. Pee tam dsegusei ir waijadsgs plachas gusnas un mahgas, lai waretu labu teefu no tahuks nefahrigas baribas eeruhmeht, no kuras leela puse bes kahda labuma ja-ismet. Tamdeht dsegusei weenmehr japuhlejabs ar baribas famklefchanu, un tai ne-atleek deewsgan laika, sawus pautus isperelt, jo tehwinsch newar peredamai mahtitai deewsgan tahuks nefahrigas baribas peegahdaht. Bes tam wehl gadahs dsegusei ziti kawekli. Baribas sawahrifchanas fungis aishem pee dseguses loti plachu ruhmi, ta ka preeskch pautu ruhmes atleekabs it knapa weeta. Tamdeht winas pauti ari waren mafini. Tee now leelaki par switbula pauteem, kamehr pati dseguse tik drusku masaka par bali. Bet fchos masos pautus dseguse tikai ik nedekas pa weenam dehj. Pawisam kopâ wina isdehj 6 lihds 8 pautus, pa tik pat nedekahm. Tamdeht filtâ laikâ pirmee pauti maitatos, kad dseguse, pehdejos isdehjufi, waretu fahkt vereht. Turlaht dseguse newaretu sawus glehwus behrninus pirmajâ laikâ barot ar teem tahrpeem un kustoneem, ko pati preeskch sawus baribas mihi, jo behrninu glehwâ rihkle un mahga to laikam nepanestu. Turpretim

jaunai dsegusei loti der gludenee tahripi un kustoni, ar kahdeem ziti masi putnai feni un sawus behrnu baro.

Tapehz ari scheem putninem dseguse sawus pautus ligsdas eelek, ilkatra ligsdä pa weenam pautam. Ja ligsda ir no augschas wakä, tad dseguse tur teesham usfeschahs wirsü un sawu pautian eedehj; ja turpretim ligsda no wirsus apfelahta un tikai no fahneem ar masu zaurumu, tad dseguse paprechsch sawu pautu nodehj semé un pehz tam, knahblí nehmüñ, to usmanigi eelaisch ligsdä. Putninem, kam dseguse sawu pautu ligsdä eelikuñ, ja-isper tas lihds ar fawem pauteem, ja wini negrib sawu ligsdu pawifam atstaht; jo tee ne-eespehj dseguses pautu ismest ahrä, kad ari tee winu warbuht atsichtu par fwechhu pautu. Bet rahdahs, ka pa leelakai dakai putnini winu ne buht neisschir no fawem pauteem, jo dseguses pauts allach mehds pehz pehrwes un rakta buht loti lihdsigs ar winu paschu pauteem, un ir leeli sinatneeki gruhti abejus war isschirk.

Wifas tafs daschadas putnu flakas, kuras dseguse pehz waijadibas iswuhl par sawu behrnu audsinatajeem, peeder pee dseedataju putnu schkiras, kas pa leelakai dakai barojahs no wifadeem kustoneem. Tas ir derigs jaunai dsegusei, jo ta ari barojahs til no kustoneem. Bet daschreis dseguse ustiz sawu behrnu audsinaschanu ari tahdeem putnem, ko pehz taifnibas peeskaita pee graudu ehdejeem, ka zihruleem, schubehm u. z. Jo ari schee sawus behrnu, fewischki no eefahkuma, chdina ar kustoneem, un til pehzak, kad behrni jau pee-augsch, peenes teem ari pastarpahm drusku graudu baribas. ??

Semkopjeem jagahdä wehl wairak par lopeem.

Semkopji sawas eenahfschanas zenschahs wairak; to neweens gan neleegs, un to deenu no deenas ari jo wairak redsam. Us lahdwihs tas buhtu jo lehtaki un labaki panahkams, par to zelabs daschadas domas. Semkopji ihpaschi ta mehds jautaht: „Waj wairak no graudeem jeb wairak no lopeem eenahfschanas ja-

melle? Us scho jautajeenu jau ir daudskahrt atbildehts, ka no lopeem tas wairak jamellè! Tamdehj ka labiba daschahrt naturahs tahdä zenä, kas winas dahrgo audsinaschanu atmaksä, jo no ahrsemju semkopjeem zaur dseßszeleem no tahlahm, jo tahlahm malahm, kur labiba lehtaka, ta top peewesta, ir loti waijadfigi, eenahfschanas no lopeem wairot, un pehz tam dschtees, tahdas prezess gahdaht, kas no lopeem nahk, labibas sefshchanu pamañnot un pee labakas lopu kopschanas no masakeem laukeem wairak auglu isdenot.

Sweests, feeri u. t. pr. zelabs zenä gadu no gada, un war zereht, ka zenas ne buht ne-atkritihs, ka to pee labibas zenahm peedschwojam. Bet ihpaschi jaleek wehrä, ka ir isprowehts un atrasts: kad leelä lauku puse, papuvi lihds rehkinot, ir atstahta chdamä audsinaschanai, tad no prahrigas lopu kopschanas mahju faimneekam atlehs ta nauda, kas winam ir waijadfiga prechsch nepeezeeschamahm isdoschanahm, ta ka ari tahds gads, kas pee lauku augleem naw isdewigs, nekahdas leelas behdas nepadariks. Tapat ir peedschwots, ka ir pat labibas audsinaschanas masakös laukös pee labas lopu kopschanas ir drofchaka un is-dod pilnigakus auglus.

No ta chdamä, ko lopeem isehdina, laukam zaur lopu mehfleem tafs waijadfigahs das, kas to augligu dara, aktal nahk atpatak, kamehr labibu audsinot un pahrododot, tas spehks, kas laukam iswillts, kluhst aiswests projam. Zaur labaku lopu kopschanu un zaur sifpraku un spehzigaku mehflofchanu, lai ari masak labibas isfehj. labibas plauja nekuhstu masaka, bet bagatala. Darba pamañnaschana, labaka darba edalischana, un zaur to ari labaka darba spehka isleetaschana, pateess ir wehrä leelamas lectas. Pee latra sola, ko semkopis us prechschu sper, lopu kopschanu stigraki usnemot, winsch sawas eenahfschanas atfwabinajahs no ta posta, kas winam zaur labibas ne-augschana war notikt; un ta ir leela leeta. — Kad nu ismeklejam, ka tas nahkabs, ka til dauds semkopji wehl pee wezahs semkopibas modes palek, un jo leelsu datu no laukeem ar labibu apfehj, turpretim lopu kopschanu mas eewehro un zeeni,

un to eerauga par nenowehrschamu nelaimi: tad tas til ta saprotams, ka labibas audsina-schana weeglaka neka prahliga lopu kopschana. Ka muhsu juhrmalas gubernas nebuhtu derigas preefsch labas lopu kopschanas, to gan neweens nefazih. Seme te wispahrigi ir deriga labibas audsina-schana, bet ari tik pat lopu eldamä audsina-schana un labu ganibu eetafschana; ihpaschi heidsamajai leetai ta ir deriga zaur tam, ka sche sahle labi aug. Bet laba lopu kopschana praşa ne til ween sapraschana, nemitejamu ruhpeschanos un usraudschana, bet ari patikschana pee tam. Bes tahm leetahm leelas eenahkschanas no lopu kopschanas naw panahkamas, jo faimneeka azis un finaschana ween-weenigi spehj ihsteno waijadisbu eeraudsiht un wisu skahdi nogreest. Sinams, tas zelsch, pa kuru leelu eenahkschanu no lopu kopschanas war eemantot, ir deewsgan garfch un praşa papilnam pazeschana habs un puhlins. Ut pilnigu rozibu un sapraschana laukus gan ihsa laikä war augligus padariht, bet pee lo-peem waijaga ilgala laika. Waijadisga labu flauzamu gowju pulka peeskapefchana zaur is-audsina-schana, ir tas lehtakais, kaut ari tas gruhtakais zelsch; laba chdamä un ganibas apgahdaschana praşa masakais 6 libds 8 gadu laika; warbuht pat otr'tik laika, kad grib ap-gahdaht weenadus lopus. Bet ruhpigam sem-kopim zaur tam nebuhs liktees atbaiditees, to leetu eefahlt; ja ari eenahkschanas no lopu kopschanas nebuhtu tuhlit leelas, tad tomehr ruhpes un puhlinsch drofchi top atlhdzinati zaur tam, ka gadu no gada ees labak us preefschu. Schis garais un gruhtais zelsch un ta leeta, ka dascham tas prahls us tam nenefahs, ir tee kawekti, kas dascham labam semkopim nelauj wairak puhletees lopu kopschana. Ja tas nahktos weeglaki, tad lopu kopschana nestahwetu us tik sema pakahpeena, ka tas schim brihscham deemschehl daschäts weetäts ir redsams.

(Lurpmal beigums.)

Ka wezee, panihkuschee anglu foki pawasar' apkopjami.

Auglu fokus stahdam, lai tee mums papilnam dauds gadu auglus nestu. Kamehr fo-zinsch wehl mass, tamehr to ari dauds-mas kopjam, un tamehr tam ari deewsgan baribas semé atronahs. Bet kad paleek leelaks un wezaks, tad foks no wifas aplahrtejahs femes ar sawahm faknehm un faknitem wisu labumu is-fuhzis. Seme palikuji wahja, faufa un zeeta. Tahds panihzijs foks nespohj waits til dauds auglu nest, ka to zeram un wehlamees. Te nu jagahdä fokam jauna bariba. Preefsch tam der trekni gowu fuhdi, ko pee faknehm dñli parok, kahdas pehdas rinki ap foku. Bet no tam jafargahs, ka rokot faknes ne-apfahdè. Ja dñli seme par faufu, tad laikam ari faufums pee tam wainigs, ka foks tahds panihzijs. Tad derchs foku aplaistiht ar schlidream mehleem, waj atschkaiditu wirzu. Lai schlidrumi tiftu pee foka smalkajahm faknitem, tad jarok 2 pehdu un wehl dñliakti zaurumi faknu starpa. Tee reisu reisahm ar schlidrumi meem, atschkaiditu wirzu, peeleijami, un zaurumi pehz tam peeberami. Pehz kahda laika tapat zitā weetä jadara, kamehr foks zaur dabuto baribu nahk pee spehka. Schis darbs wislabaki pawasar' isdarams, kamehr wehl naw wifai karfts laiks.

Bes tam jatihri panihkuschais foks no fuhnahm un wezas, nedfihwas misas. Ruden' jafamaifa mahli ar gowu fuhdeem, fakkeem, asin ihm, wirzu, un ar to foki janowitz, lai isnihktu fuhnas, skahdigo fukainu perekli. Kad foks ta reisu reisahm nowitehts, tad misa paleek gludena. Sausee, nokaltuschee sari issahgejami un tahs weetas aissmehrejamas ar mahleem, kas labi lihp. Kur sari par dauds, waj ari krusseem fa-auguschi, ka zits pee zita trinahs, tur tee issahgejami, lai gaifs un faule fokam wifur waretu peetilt flaht. — —